

Tootootoo

Vi presentiamo
Trendology
Doors+Fashion+Technology



EFFEBIQUATTRO

Milano

P O R T E

Trendology è Il nostro DNA italiano

Il design migliore incontra la tecnologia più innovativa per realizzare un prodotto unico nel suo genere.

Trendology incarna la filosofia di Effebiquattro Milano, esprime la sua capacità di dar voce allo straordinario, connubio perfetto di tendenza e tecnologia.

Il risultato emoziona perché appaga gli occhi e il cuore.

Con Trendology, Effebiquattro supera i confini tradizionali e sorprende il mercato dimostrando che la porta non è più solo un dettaglio. La porta diventa uno stile di vita.

Trendology è un atteggiamento. L'atteggiamento che guida nella progettazione e realizzazione di nuovi progetti e prodotti.

Trendology rappresenta l'evoluzione di un'azienda che, da oltre quarant'anni, è leader nel settore grazie alla sua capacità di innovare, di guardare avanti e di cercare le soluzioni migliori. Dettare tendenza e raffinare tecnologie. Rivoluzionare gli stereotipi, rispettare i principi che hanno contribuito al successo.

In una parola Trendology è CORAGGIO. Di proporre il nuovo, senza aver paura di osare e senza tradire i propri valori. È SENSIBILITÀ, di anticipare le richieste e di esaudire i desideri.

Trendology è l'esperienza di chi può dire di conoscere al meglio il mercato italiano del settore perché ha contribuito a crearlo.

Trendology is our Italian DNA

The best design meets the latest technology to achieve a unique product of its kind.

Trendology embodies the philosophy of Effebiquattro Milano, expressing its ability to give voice to the extraordinary perfect combination of trend and technology.

The result excites because it satisfies the eyes and the heart.

With Trendology, Effebiquattro goes beyond traditional boundaries and surprises the market by showing that the door is no longer just a detail. The door becomes a lifestyle. Trendology is an attitude. The driving attitude in the design and implementation of new projects and products.

Trendology represents the evolution of a company that, for over forty years, has been a leader in the sector thanks to its ability to innovate, to look ahead and to seek the best solutions. Dictating trends and refining technologies. Revolutionize stereotypes, respect the principles that have contributed to success.

In one word, Trendology is COURAGE. To propose the new, without being afraid to dare and without betraying our values. It is SENSITIVITY, to anticipate requests and fulfill wishes.

Trendology is the experience of those who can say that they know the Italian market in the sector as well as possible because they have helped to create it.

Trendology c'est notre ADN Italien

Le meilleur design et la dernière technologie pour un produit unique dans son genre.

Trendology c'est la philosophie qui représente Effebiquattro Milano, dans sa capacité à exprimer l'extraordinaire, conçu comme la rencontre de la tendance avec la technologie.

Le résultat est émotionnant car il satisfait les yeux e le coeur.

Avec Trendology, Effebiquattro dépasse les limites dictées par ce qui est dû et surprend finalement le marché avec sa conviction que la porte n'est plus seulement un détail, mais c'est un véritable style de vie.

Trendology c'est une attitude qui guide la création de nouveaux projets et produits.

Trendology c'est l'évolution d'une entreprise qui, depuis plus que quarante ans, est leader du secteur grâce à sa volonté et sa capacité à innover, regarder en avant, rechercher. Dictier des tendances et affiner les technologies. Révolutionner les stéréotypes en gardant les principes de base.

En un mot Trendology c'est le COURAGE de proposer le nouveau de façon fascinante, en misant sur la valeur de ce qui est solide. C'est la SENSIBILITÉ d'anticiper et de satisfaire.

Trendology c'est l'expérience de qui connaît mieux le marché italien de secteur, parce qu'il a contribué à sa création.

Toctoc

.10
Arreda

/01 Boiserie

.16
Newport

/02 Business

.30
Evolve

/03 Smarter Job

.40
Mood

/04 Health

.54
Crea

/05 Innovation

.64
Disegno

/06 Design Icons

.74
Ri-tratto

/07 Photography

.82
Graffiti

/08 Nail Art

.92
Novaanta

/09 Fashion

.100
Wall

/10 Travel

.112
NoDoor²

/11 Science

.120
Aluminium

/12 Drones

.132
Facile

/13 Design

.140
Tipika

/14 Gastronomy

Staff

EDITOR

Giovanna Barzaghi

MARKETING MANAGER

Stefano Brivio

EDITORIAL EDITOR

Greta La Rocca

EXECUTIVE CREATIVE DIRECTOR

Fernando Guimaraes

CREATIVE DIRECTION

Ángel Centenera

David Guimaraes

COPY

David Guimaraes

Alba Casanova

Olga Barrado

ART DIRECTION

Mikel Estévez

Marina Serrano

PHOTO

Eugenio Luti

GRAPHIC DESIGN

Angel Centenera

Mikel Estévez

PRESS

Cristina Rossi

© COPYRIGHT

Effebiquattro Milano

EDITORIALE
Editorial

GIOVANNA

BARZAGHI

***Più Toc Toc.
Leader più che mai.***

Il nostro coraggio e la ricerca di nuovi percorsi hanno confermato la nostra leadership e per questo, un anno fa, abbiamo cambiato le regole, abbandonando i vecchi cataloghi di sempre per trasformarli in riviste di tendenza dove, naturalmente, le porte Effebiquattro erano protagoniste. Nacque così Toc Toc.

Ora, che andiamo per il secondo anno, è stato dimostrato che il percorso era corretto e, quindi, facciamo un ulteriore passo avanti e introduciamo il concetto di Trendology. La fusione di Tendenza e Tecnologia. Una fusione che porta nuovi contenuti.

Design, affari, viaggi, bellezza e molto altro ancora. Toc Toc è il posto dove ti aggiornerai e scoprirai anche le nostre porte. Un luogo per capire il motivo per cui una porta Effebiquattro non è una porta qualunque. È l'atteggiamento, è il coraggio, è la tendenza ed è la tecnologia. È Trendology.

MORE TOC TOC. LEADERS MORE THAN EVER.

Our courage and the research for new paths have confirmed our leadership and for this, a year ago, we changed the rules by abandoning the old catalogues to turn them into trendy magazines where, of course, Effebiquattro doors were protagonists. In this way Toc Toc was born.

Now, that we go for the second year, it has been shown that the path was correct and, therefore, we are taking a step further introducing the concept of Trendology. The fusion of Trend and Technology. A fusion that brings new content.

Design, business, travel, beauty and much more. Toc Toc is the place where you will upgrade yourself and you will also discover our doors. A place to understand why an Effebiquattro door is not an ordinary door. It is the attitude, it is the courage, it is the trend and it is the technology. It's Trendology.

E

“

PLUS TOC TOC. LEADERS PLUS QUE JAMAIS.

Notre courage et la recherche de nouveaux parcours ont confirmé notre leadership, et pour cela, il y a un an, nous avons changé les règles en abandonnant les vieux catalogues habituels, pour les transformer en des magazines de tendance, où les portes Effebiquattro sont naturellement les protagonistes. Voici la naissance de TOC TOC.

Maintenant qu'on rentre dans sa deuxième année de vie et qu'on a démontré la justesse de notre choix, on fait un autre pas en avant en introduisant le concept de Trendology. La fusion entre tendance et technologie. Une fusion qui engendre de nouveaux contenus.

Design, affaires, voyages, beauté et encore bien plus. Toc Toc est le lieu où tu te tiendras au courant et où tu découvrirais aussi nos portes. Un lieu où comprendre la raison pour laquelle une porte Effebiquattro n'est pas une porte quelconque. C'est l'attitude, c'est le courage, c'est la tendance et c'est la technologie. C'est Trendology.

G

MARIO BARZAGHI



“Doors+Fashion+Technology.” **“**
Benvenuti a Trendology.

In passato, quando ho creato la mia prima porta Effebiquattro, sapevo che la direzione sarebbe stata quella di andare sempre avanti. Il design più innovativo, le soluzioni tecnologiche più avanzate e la migliore qualità erano la combinazione perfetta per fornire le porte che la gente desiderava.

Oggi, questa filosofia l'abbiamo chiamata Trendology e rappresenta la fusione tra Tendenza e Tecnologia. Tracciamo il cammino ispirandoci a campi diversi come la moda, la decorazione, l'arte, il disegno industriale, l'architettura e molto altro. Sorprendiamo con innovazioni che creiamo in Effebiquattro Lab con l'obiettivo di rendere la vita più facile e più comoda.

Il futuro è ancora sconosciuto. Nuovi materiali, forme che cambiano, colori che mutano e porte che sono forse più che porte. Non importa ciò che succederà. In Effebiquattro continuiamo ad essere all'avanguardia nel fornire le migliori porte, porte che fanno tendenza.

Benvenuti a Trendology. Benvenuti in Effebiquattro.

In the past, when I created my first Effebiquattro door, I knew that the direction would be to go all the way forward. The most innovative design, the most advanced technology solutions and the best quality were the perfect combination to provide the doors that people wanted.

Today, we have called this philosophy Trendology and represents the fusion between Trend and Technology. We trace the path by inspiring ourselves to different fields such as fashion, decoration, art, industrial design, architecture and more. We surprise the world with the innovations, that we create in the Effebiquattro Lab with the goal of making life easier and more comfortable.

The future is still unknown. New materials, changing shapes, changing colors and doors that are perhaps more than doors. It does not matter what's going to happen. In Effebiquattro, we continue to be at the forefront in providing the best doors, doors that become trend.

Welcome to Trendology. Welcome to Effebiquattro.

Dans le passé, quand j'ai créé ma première porte Effebiquattro, je savais que la direction serait celle d'avancer de plus en plus. Le design le plus novateur, les solutions technologiques les plus avancées et la meilleure qualité, étaient la parfaite combinaison pour fournir des portes que les gens désiraient.

Cette philosophie, nous l'avons aujourd'hui appelée Trendology, et elle représente la fusion entre "tendance" et "technologie". Nous traçons le chemin, en nous inspirant de différents champs comme la mode, la décoration, l'art, le dessin industriel, l'architecture et beaucoup plus. Nous vous surprenons avec des innovations que nous créons dans le laboratoire Effebiquattro avec l'objectif de rendre votre vie plus facile et confortable.

Le futur est encore inconnu. De nouveaux matériaux, des formes qui changent, des couleurs qui se modifient, et des portes qui sont peut être plus que des portes. Peu importe ce qui se passera. Effebiquattro continue à être à l'avant garde dans l'offre des meilleures portes, des portes qui dictent une tendance.

Bienvenus chez Trendology, Bienvenus chez Effebiquattro.



Arreda

Non creiamo porte. Realizziamo i vostri sogni.

C'è stato un momento in cui abbiamo capito che le porte non dovevano essere un puro elemento funzionale delle nostre case. La gente non aveva la possibilità di scegliere stili, colori e finiture che corrispondessero ai loro gusti e rispecchiassero la loro personalità. Erano tutte uguali, noiose. Senza vita.

Pertanto, più di 40 anni fa, abbiamo deciso di creare porte differenti. La migliore qualità, la tecnologia più avanzata ed un eccellente design, in modo che tutti potessero creare e comporre la propria casa.

Ora abbiamo deciso di fare un passo avanti, di spingerci oltre, con la personalizzazione degli spazi grazie al nostro nuovo servizio di Boiserie.

Ormai, non solo creiamo le porte che desiderate per la vostra casa. Trasformiamo del tutto anche lo spazio. Lo vestiamo. Facciamo diventare realtà quello a cui avete sempre ambito. Qualcosa di unico. Come sono i tuoi sogni.

We do not create doors. We make your dreams come true.

There was a moment when we realized that doors should not be a pure functional element of our houses. People did not have the possibility to choose in styles, colors and finishes that corresponded to their tastes and reflected their personality. They were all the same, boring. Lifeless.

Therefore, more than 40 years ago, we decided to create different doors. The best quality, the latest technology and an excellent design, so that everyone could create and furnish their own home.

Now we have decided to move forward, to go further, with the customization of spaces thanks to our new Boiserie service.

By now, we not only create the doors you want for your home. We also completely transform the environment. We dress it. Let's become reality what you've always aspired to. Something unique, as your dreams are.

Nous ne créons pas de portes, nous réalisons vos rêves.

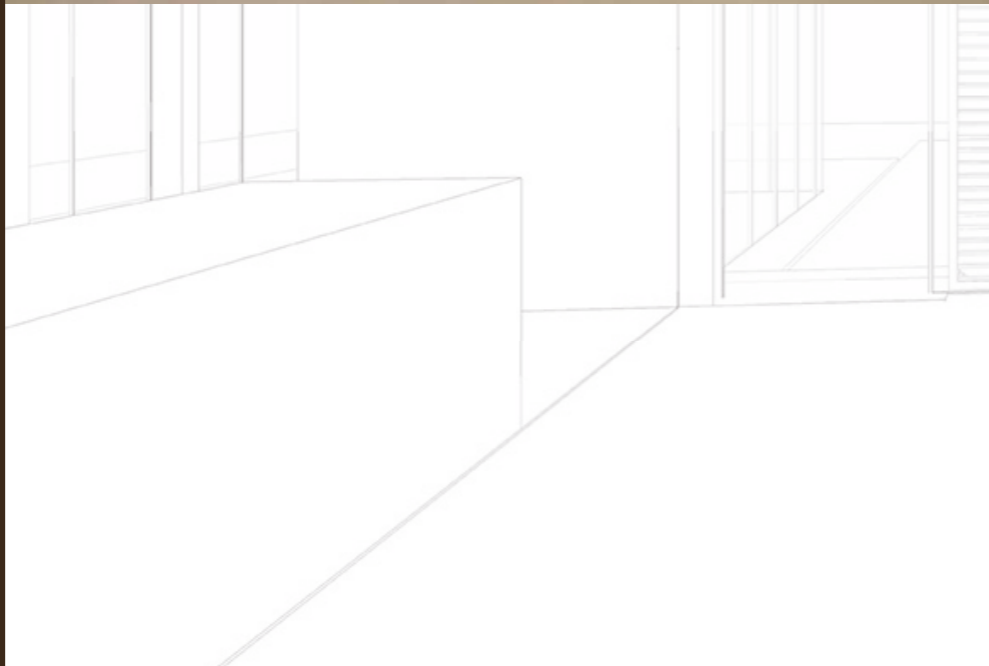
Il y a eu un moment où nous avons compris que les portes ne devaient pas être un élément purement fonctionnel de nos maisons. Les gens n'avaient pas la possibilité de choisir le style, les couleurs et les finitions qui correspondaient à leurs goûts et qui réfléchissaient leur personnalité. Elles étaient toutes pareilles, ennuyeuses. Sans vie.

C'est pour cette raison qu'il y a plus de 40 ans, nous avons décidé de créer des portes différentes. La qualité la meilleure, la technologie la plus avancée et un excellent design, de manière que tout le monde puisse créer et composer leur propre maison.

Maintenant nous avons décidé de faire encore un pas en avant, de nous pousser plus loin, avec la personnalisation des espaces grâce à notre nouveau service de Boiserie.

Maintenant nous ne créons pas seulement les portes que vous désirez pour votre maison. Nous transformons complètement aussi l'espace. Nous l'habillons. Nous faisons devenir réel ce que vous avez toujours désiré. Quelque chose d'unique. Comme le sont vos rêves.

“Il legno è coinvolgente.”



L'eleganza, lo stile ed il calore che emana il legno non si possono ottenere con nessun altro materiale. Allo stesso modo, quando guardi una porta Effebiquattro non riesci più a smettere di immaginare. Estendere quello che si vede in questa porta a tutto il resto della parete. Lasciatevi coinvolgere dalla magia e dalla qualità del legno. Un materiale che emoziona e che avvolge chi lo guarda in un'atmosfera unica, tutta da scoprire. Una magia che sicuramente tu vuoi che sentano, e che li spinga ad aprire la porta. Emozionati ed emozionali!

The elegance, the style, and the warmth that comes from wood can not be obtained with any other material. In the same way, when you see an Effebiquattro door you can not stop imagining. Extend what you see in this door to all the rest of the wall. Let yourself be involved with the magic and the quality of the wood. A material that excites and envelops those who look at it in a unique atmosphere, to be discovered. A magic you certainly want them to feel, and that invites them to open the door. Feel the emotion and give emotions!

L'élégance, le style et la chaleur qu'émane le bois, on ne les peut obtenir qu'avec ce matériau. De même lorsque tu regardes une porte Effebiquattro tu ne réussis plus à arrêter d'imaginer. Étendre ce qu'on voit dans cette porte au reste du mur. Laissez-vous emporter par la magie et par la qualité du bois. Un matériau qui fait émouvoir et qui enveloppe celui qui le regarde de cette atmosphère unique, toute à découvrir. C'est une magie que sûrement tu voudrais que tout le monde éprouve et qui le pousse à ouvrir cette porte. Émotionne toi et donne émotion.

“Coinvolgente anche all'interno.”

Apri quella porta ed entra nella stanza che è il tuo universo personale. Quel posto dove riposare, dove poter essere te stesso ed isolarti dal resto del mondo. Quel posto speciale che desideri che sia veramente solo tuo. Qui è dove cerchi calore, comfort, tranquillità. Qui è dove desideri star bene. Qui è dove lo stile e il design trasmettono la tua personalità, la tua firma. Se non esistono due persone uguali, non dovrebbero esistere nemmeno due stanze uguali. Immagina la tua e vestila come desideri.

Open that door and enter the room that is your personal universe. That place to rest, where you can be yourself and isolate yourself from the rest of the world. That special place you want it to be yours. Here is where you seek warmth, comfort, calm. Here is where you want to feel good. Here is where style and design transmit your personality, your signature. If there are not two equal people, there should not be two equal rooms. Imagine your room and dress it as you wish.

Ouvre cette porte et rentre dans cette pièce qui est ton univers personnel. Cette place où se reposer, où être toi-même et t'isoler du reste du monde. Cette place spéciale que tu désires n'être qu'à toi. C'est ici la place où tu cherches de la chaleur et de la tranquillité. C'est ici la place où tu souhaites te sentir bien. C'est ici la place où le style et le design transmettent ta personnalité, ta signature. S'il n'existe pas deux personnes identiques, il ne devraient même pas exister deux pièces identiques. Imagine la tienne et habille-la comme tu la souhaites.

“Ogni progetto porta la tua firma e la nostra esperienza”.



In Effebiquattro il tuo sogno è la nostra missione e per realizzarlo disponiamo dei migliori professionisti e delle più moderne tecnologie.

Solo così sappiamo che ogni progetto di Boiserie che iniziamo, sviluppiamo e terminiamo, supera le vostre aspettative.

“Every project has your signature and our experience”.

In Effebiquattro your dream is our mission and to achieve it we have the best professionals and the most modern technologies.

Only in this way we know that every Boiserie project we start, develop and achieve, exceeds your expectations.

“Chaque projet a votre signature et notre expérience”.

En Effebiquattro votre rêve est notre mission et pour y arriver nous avons les meilleurs professionnels et les technologies les plus modernes.

Seulement de cette façon, nous savons que chaque projet Boiserie que nous commençons, développons et finissons, dépasse vos attentes.

In Effebiquattro sappiamo che ogni persona è unica e, per questo, il nostro servizio di Boiserie consente di scegliere tra gli stili, i colori ed i legni che compongono le nostre collezioni di porte. Solo così possiamo essere sicuri di offrirti tutte le opzioni disponibili per personalizzare ogni ambiente a tuo piacimento.

Preferite lo stile minimalista della collezione Wall o forse qualcosa di più classico come La Scala? Qualunque sia la risposta, con la Boiserie di Effebiquattro trasformerete ogni stanza in uno spazio speciale e davvero esclusivo.

In Effebiquattro we know that every person is unique and that's why our Boiserie service allows you to choose between styles, colors and woods among our collections of doors. Only in this way can we be sure to offer you all the options to customize each environment as you like.

Do you prefer the minimalist style of the Wall collection or perhaps something more classic like La Scala? Whatever the answer is, with Effebiquattro Boiserie you will transform each room into a special and truly exclusive environment.

Chez Effebiquattro, nous savons que chaque personne est unique, et pour cela, notre service de Boiserie permet de choisir parmi des styles, des couleurs et des bois qui composent nos collections de portes. C'est seulement de cette façon que nous pouvons être sûrs de vous offrir toutes les options disponibles pour personnaliser chaque pièce à votre gré.

Est-ce que vous préférez le style minimaliste de la collection Wall ou peut être quelque chose de plus classique comme La Scala? Quelle que soit votre réponse, avec la Boiserie Effebiquattro nous transformerons chaque pièce en un espace spécial et vraiment exclusif.

“Il tuo mondo è solo tuo e, per questo, diverso dagli altri”.



“BUSINESS”

Idee che muovono le masse

Le idee vincenti muovono il mondo e le persone che ci vivono. Prova di ciò è il “Crowdfunding”, una forma di microfinanziamento dal basso che si sta ormai affermando anche in Italia per sostenere l’idea di un progetto.

La nascita dei social network e delle community virtuali sono stati una soluzione valida per molte piccole start up: hanno aperto una possibilità di stanziamento fino a non molto tempo fa inimmaginabile. Non più prestiti, sovvenzioni o aiuti concessi da familiari e amici.

Uno dei primi progetti di Crowdfunding fu intrapreso dalla rock band britannica Marillion nel 1997 che riuscì a finanziare il suo tour negli Stati Uniti grazie alle donazioni dei fan raccolte attraverso una campagna online.

IDEAS THAT MOVE THE MASSES.

Good ideas move the world and the people who live there. The proof of this is the Crowdfunding, a form of micro-financing that is now affirming itself to support the idea of a project.

The birth of social networks and virtual communities have been an alternative to many small startups: they have opened a possibility of allocation that was unimaginable until not long ago. No more loans, subsidies or family and friends support.

One of the first Crowdfunding’s projects was taken by the British rock band Marillion in 1997, that managed to fund their tour in the United States thanks to fans donations through an online campaign.

DES IDÉES QUI MOBILISENT LES FOULES.

Les idées gagnantes font avancer le monde et les personnes qui y vivent. Un exemple en est le crowdfunding, un moyen de microfinancement qui est désormais en train de s’imposer même en Italie pour soutenir l’idée d’un projet.

La naissance des réseaux sociaux et des community virtuelles a été une solution valable pour bien de petites Start up: ce phénomène a ouvert une possibilité de financement jusque là inimaginable. Plus de prêts, plus de subventions ou d’aides offerts par la famille ou les amis.

L’un des premiers projets de Crowdfunding a été entrepris par la rock band britannique Marillion qui, en 1997 réussit à financer son tour aux États-Unis grâce aux donations des fans recueillies à travers une campagne en ligne.





“Come funziona esattamente?”

Idee e progetti con grandi potenzialità vengono presentati dai loro ideatori su piattaforme online come Kickstarter.com, Patreon.com o Indiegogo.com per suscitare l'attenzione delle persone interessate e raccogliere, tramite micro contributi, una base economica che permetta loro di avviarsi in cambio di azioni, royalties e, a volte, anche senza ricevere nulla in cambio.

HOW EXACTLY DOES IT WORK?

High-potential ideas and projects are presented by their creators on online platforms such as Kickstarter.com, Patreon.com, or Indiegogo.com to attract the attention of the people concerned and collect, through micro contributions, an economic base that allows them to start a business in exchange for actions, royalties and, even sometimes, without receiving anything in return.

COMMENT ÇA MARCHE EXACTEMENT?

Des idées et des projets avec de grandes potentialités sont présentés par leur créateurs sur une plateforme en ligne comme Kickstarter.com, Patreon.com ou indiegogo.com pour accrocher l'intérêt des personnes intéressées et récolter, à travers des microfinancements, des fonds qui leur permettent de décrocher leur activité en échange d'actions, de royalties et même parfois sans rien recevoir en échange.

Non solo “PRODOTTI” Newport

Le campagne di Crowdfunding sono nate non solo per creare prodotti o promuovere le piccole imprese, ma anche altri progetti di tipo artistico hanno ricevuto questo tipo di aiuto, come film, videogiochi, libri e fumetti e perfino produzioni musicali. E non tutti perseguono obiettivi commerciali. Negli ultimi anni molte campagne di solidarietà hanno beneficiato del contributo di più investitori e così persino alcune campagne politiche, per quanto siano diverse alcune da altre...

NOT JUST "PRODUCTS".

Crowdfunding campaigns are born not only to create products or promote small businesses, but also other artistic projects have received this kind of help, such as movies, video games, books and comics, and even musical productions. But not everyone pursues business goals. In recent years, solidarity campaigns have benefited from the contribution of many investors and even political campaigns, even if they are very different from each other...

PAS SEULEMENT "PRODUITS".

Les campagnes de Crowdfunding ne sont pas nées seulement pour créer des produits ou promouvoir de petites entreprises, mais aussi d'autres projets plus artistiques peuvent profiter de cette subvention, comme des films, des video-Jeux, des livres, des bandes dessinées et même des productions musicales. Et pas tout le monde poursuit des objectifs commerciaux. Dans les dernières années, beaucoup de campagnes de solidarité ont bénéficié de la contribution de plusieurs investisseurs et ainsi même certaines campagnes politiques bien que différentes les unes des autres...

“Shut up and take
my money”

NEWPORT Mod. A NOCCIOLA



NEWPORT Mod. GLASS NOCCIOLA
con cristallo bianco / with white glass /
avec verre blanc



NEWPORT Mod. IRIS NOCCIOLA
con cristallo marrone
with brown glass
avec verre brun





Fitget Cube



NEWPORT Mod. A MORO

NEWPORT Mod. IRIS BIANCO
Laccato con specchio / Lacquered with mirror
Laqué avec miroir

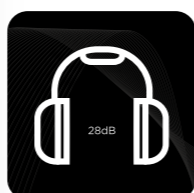
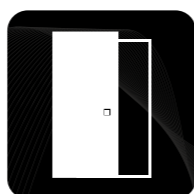
Pebble Time è uno dei prodotti che, negli ultimi anni, ha raccolto con una campagna di Crowdfunding più di 20 milioni di dollari che hanno portato questa azienda di orologi intelligenti ad essere captata da Fitbit, il gigante californiano specializzato in tecnologie wireless per lo sport. Un altro caso di successo di questo meccanismo di finanziamento di massa è il famoso e rilassante Fitget Cube, un'idea che ha ricevuto più di 7 milioni di contributi quando sperava di ottenerne al massimo \$ 17.000.

Pebble Time is one of the products that, in the last few years, has been collecting in Crowdfunding's campaign, more than 20 million dollars that have led this smart watch company to be captured by Fitbit, the California-based giant specialized in wireless technology for sports. Another successful case of this mass financing mechanism is the famous and relaxing Fitget Cube, an idea that received more than 7 million contributions when it hoped to get a maximum of 17,000 dollars.

Pebble Time est un des produits qui a récolté pendant les dernières années à travers une campagne de crowdfunding, plus de 20 millions de dollars, ce qui a permis à cette entreprise de montres intelligentes d'être captée par Fitbit, le géant californien spécialisé dans les technologies wireless pour le sport. Un autre cas de succès de ce mécanisme de financement de masse c'est le célèbre et relaxant Fitget Cube, une idée qui a reçu plus de 7 millions de contributions lorsque elle n'espérait d'atteindre que 17000 \$ au maximum.



NEWPORT Mod. GHOST NOCCIOLA



NEWPORT Mod. A BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



NEWPORT Mod. AO20 GHIACCIO
Laccato / Lacquered / Laqué

NEWPORT Mod. GLASS TORTORA
Laccato con cristallo bianco
Lacquered with white glass
Laqué avec verre blanc



NEWPORT Mod. A GHIACCIO
Laccato / Lacquered / Laqué



NEWPORT Mod. A BIANCO PERLA RAL 1013
Laccato / Lacquered / Laqué



NEWPORT Mod. A CANAPA

NEWPORT Mod. STRIP CANAPA



*Se sono buone idee, se sono utili,
conquistano milioni di persone e,
in poco tempo, trionfano.*



In Effebiquattro ci teniamo a dare importanza e rilanciare un classico, la collezione Newport, una delle più amate dal nostro pubblico. Un'icona resa attuale, perfezionata, che ancora una volta si rivela un successo. Newport rappresenta e racchiude innovazione, sguardo al futuro, attenzione per i dettagli ed elogio alle linee sobrie, pulite. Un mix irresistibile, per chiunque. Un oggetto per cui, come per il Crowdfunding, tutti sono disposti ad investire.

IF THEY ARE GOOD IDEAS, IF THEY ARE USEFUL, THEY CONQUER MILLIONS OF PEOPLE AND, IN A SHORT TIME, THEY TRIUMPH.

In Effebiquattro we do care to give importance and promote a classic, the Newport collection, one of the most loved by our audience. An icon made current, perfected, that once again is a success. Newport represents and contains innovation, look to the future, attention to details, and praise for sober and clean lines. An irresistible mix for anyone. An object for which, as for Crowdfunding, everyone is willing to invest.

SI LES IDÉES SONT BONNES, SI ELLES SONT UTILES, ELLES CONQUIÈRENT DE MILLIONS DE PERSONNES ET ELLES TRIOMPHENT EN PEU DE TEMPS.

Chez Effebiquattro, nous tenons à donner de l'importance et à relancer un classique, la collection Newport, une des plus aimées de notre public. Une icône rendue actuelle, perfectionnée qui encore une fois se révèle un succès. Newport représente et contient l'innovation, un regard au futur, l'attention pour les détails et un éloge pour les lignes nettes et sobres. Un mix irresistible pour quiconque. Un objet pour lequel, comme pour le crowdfunding, tous sont prêts à investir.



SMARTER_JOB

Dal telelavoro_ _allo Smarter Job

I progressi nel settore delle telecomunicazioni hanno aperto, da più di un decennio, la possibilità di esercitare la propria professione da casa senza doversi spostare negli uffici dell'azienda. Il telelavoro, così si chiama, ha portato molti vantaggi. Non doversi recare ogni giorno sul posto di lavoro, evitando traffico e perdite di tempo. Diventa anche più facile conciliare il lavoro con la vita familiare e sociale, inoltre le aziende possono ridurre i propri spazi dedicati agli uffici.

L'innovazione tecnologica è stato il primo passo verso un nuovo approccio nei confronti del lavoro.

Si parla oggi, infatti, sempre di più di "Smarm Working", ovvero il fenomeno che sfrutta lo sviluppo del mondo digitale per apportare maggior flessibilità e libertà alla vita lavorativa del cittadino, implementandone parallelamente il livello di efficacia. Il principio di questo nuovo approccio consiste nell'ottimizzare la crescita professionale e il talento delle persone e, allo stesso tempo, nella riduzione dei costi legati all'aspetto spazio-temporale di ognuno. Le aziende giovano di una minor spesa legata all'organizzazione di uffici e personale in sede e i dipendenti di una maggior autonomia ed efficacia nella gestione del tempo a disposizione. Per esempio se una persona preferisce lavorare di notte, sfruttando una maggior concentrazione o ispirazione creativa, lo può fare in un Workcenter.



03

FROM TELEWORK TO SMARTER JOB

Progress in the telecommunications sector has opened for more than a decade the opportunity to pursue a home-based business without moving to the offices of the company. The Telework, has brought many benefits. Not having to go to work, avoiding traffic and time wasting. It also becomes easier to reconcile work with family and social life, moreover companies can reduce the space dedicated to offices in companies.

Technological innovation has been the first step towards a new approach to work.

Nowadays more and more people are talking about "Smarm Working", the phenomenon that exploits the development of the digital world in order to increase the flexibility and freedom of the citizen's working life, while implementing the level of effectiveness. The principle of this new approach is to optimize the professional growth and talent of the people and at the same time to reduce the costs related to the space-time aspect of everyone. Companies benefit from lower spending related to the organization of offices and on-site staff, and employees benefit from greater autonomy and efficiency time management. For example, if a person prefers to work at night, taking advantage of greater concentration or creative inspiration, that person can work in a Workcenter.

DU TÉLÉTRAVAIL AU SMARTER JOB

Les progrès dans le secteur des télécommunications ont ouvert, depuis plus que dix ans, la possibilité d'exercer sa profession de chez soi sans devoir se déplacer dans les bureaux de l'entreprise. Le télétravail, c'est son nom, a déterminé plusieurs avantages. Ne pas devoir aller chaque jour au bureau, en évitant les embouteillages et les pertes de temps. Sans oublier les facilitations pour concilier le travail et la vie familiale et sociale, et les entreprises aussi qui peuvent réduire les espaces dédiés aux bureaux.

L'innovation technologique a été le premier pas vers une nouvelle approche au travail.

Aujourd'hui on parle de plus en plus de smart working, c'est-à-dire le phénomène qui exploite le développement du monde numérique pour apporter une plus grande flexibilité et liberté à la vie professionnelle du citoyen, tout en élevant son niveau d'efficacité. Le principe de cette nouvelle approche consiste dans l'optimisation de la croissance professionnelle et du talent des personnes, et au même temps dans la réduction des coûts liés à l'aspect spatio-temporel de chacun. Les entreprises bénéficient d'une dépense inférieure liée à l'organisation des bureaux et du personnel, et d'une majeure autonomie et efficacité dans la gestion du temps à disposition. Par exemple, si une personne préfère travailler la nuit, profitant d'une majeure concentration ou inspiration créative, elle peut le faire dans un Workcenter.



Con questo nuovo approccio lavorativo, la motivazione e il coinvolgimento di ciascun professionista sono essenziali. È fondamentale che ognuno sviluppi il proprio potenziale. È inoltre essenziale la capacità di auto gestione efficiente anche del tempo, scegliendo le tecnologie necessarie e strumenti digitali adatti: la sincronizzazione dei calendari, il lavoro di gruppo, la gestione dei documenti condivisi e, naturalmente, l'uso del Cloud per avere tutto a disposizione, sempre e ovunque.



With this new working approach, motivation and involvement of each professional are essential. It is crucial that everyone develops their potential. It's also essential the ability to efficiently self-manage time, choosing the necessary technology and the right digital tools: calendar synchronization, group of work, shared document management, and of course the use of the Cloud to get everything available always and everywhere.

Dans cette nouvelle approche au travail la motivation et l'implication de chaque professionnel sont essentiels. Il est fondamental que chacun développe son potentiel. En outre, même l'auto gestion efficiente du temps est essentielle, grâce au choix des technologies nécessaires et des instruments digitaux adaptés: la synchronisation des calendriers, le travail d'équipe, la gestion des documents partagés, et naturellement l'utilisation du Cloud pour avoir tout à disposition toujours et partout.



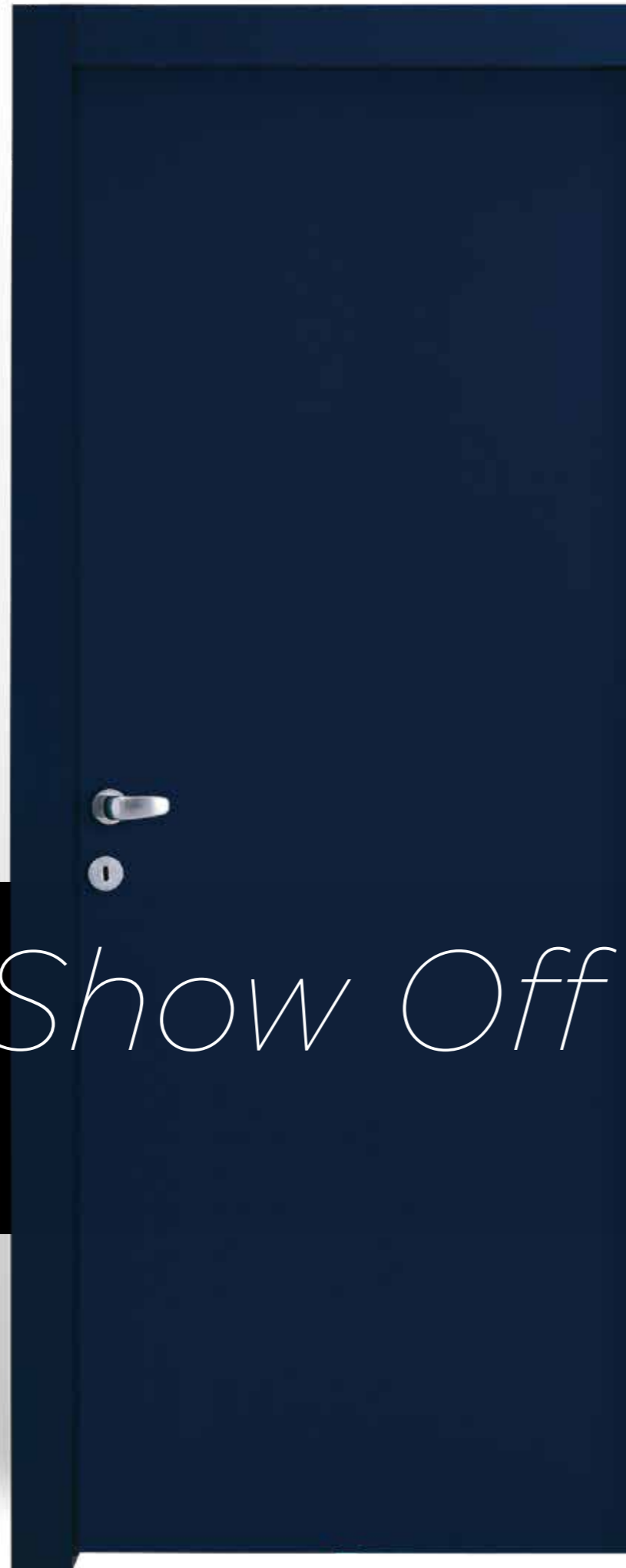
EVOLUCE Mod. A LATTE
Frassino Spazzolato / Brushed ash wood / Frêne brossé



EVOLUCE Mod. A FUMO
Frassino Spazzolato / Brushed ash wood / Frêne brossé



EVOLUCE Mod. E1 RAL
Laccato con cristallo bianco
Lacquered with white glass
Laqué avec verre blanc



EVOLUCE Mod. A BLU ZAFFIRO RAL 5003
Laccato / Lacquered / Laqué



EVOLUCE Mod. E2 RAL
Laccato con cristallo bianco
Lacquered with white glass
Laqué avec verre blanc



EVOLUCE Mod. E2 CAFFÈ
Frassino spazzolato con cristallo bianco
Brushed ash wood with white glass
Frêne brossé avec verre blanc



EVOLUCE Mod. E1 CAFFÈ
Frassino spazzolato con cristallo bianco
Brushed ash wood with white glass
Frêne brossé avec verre blanc

Anche nel mondo dell'arredamento della casa è stato fatto un grande passo in avanti, soprattutto in quello delle porte. È ormai superato il concetto di porta intesa come elemento solo funzionale, sovraccarico di materia, e visivamente pesante, che monopolizza l'attenzione dell'occhio nell'ambiente senza donare enfasi visiva con dettagli, particolari e sottili precisioni tecniche.

Oggi è protagonista la porta viva, che trasmette emozione e bellezza intesa a 360°: elementi di design studiati nel dettaglio, eleganti, che conquistano importanza ed attenzione senza appesantire l'atmosfera.

all'arredamento intelligente

FROM SHOW OFF TO SMART FURNITURE

Even in the world of home furnishing, a big step forward has been made, mostly in the world of doors. Now is overcome that concept of a door meant as a mere functional element, overloaded and visually heavy, that monopolizes the view in the environment without giving visual emphasis with details, particular and technical precisions.

Today, the living door is protagonist, which transmits emotion and beauty at 360°, elegant design elements studied in detail, that capture the importance and attention without overloading the atmosphere.

DU SHOW OFF AU MOBILIER INTELLIGENT

Dans le monde du mobilier aussi on a fait un grand pas en avant et en particulier en ce qui concerne les portes. L'idée de porte comme simple élément fonctionnel, surchargée de matériaux et visiblement lourde, qui monopolise le regard dans la pièce, sans donner d'emphase visible par des détails, des précisions techniques particulières et subtiles, a été dépassée.

Aujourd'hui la protagoniste c'est la porte vivante qui transmet des émotions et de la beauté à 360 degrés: des éléments de design étudiés dans le détail, élégants, qui acquièrent de l'importance et de l'attention sans rendre lourde l'atmosphère.



La collezione Evoluce rispecchia perfettamente quanto descritto. Le linee dritte e pulite, i colori a tinta unita, i legni pregiati e curati e la combinazione con il vetro, comunicano luminosità intrinseca. Sono il tocco intelligente per un arredamento che valorizza i suoi punti di forza, fa trasparire il gusto di chi sceglie, la sua personalità. Una porta attuale sa indirizzare lo sguardo di chi osserva.

EVOLUCE Mod. A TORTORA
Frassino spazzolato laccato
Brushed ash wood lacquered
Frêne brossé laqué



EVOLUCE Mod. E1 TORTORA
Frassino spazzolato laccato con cristallo bianco
Brushed ash wood lacquered with white glass
Frêne brossé laqué avec verre blanc

The Evoluce collection reflects perfectly what we described. Straight, clean lines, solid colors, precious and fine woods and the combination with glass, communicate intrinsic brightness. They are the smart touch for a furnishing that enhances its strengths, reveals the taste of those who choose it, its personality. A current door that can guide the look of the observer.

EVOLUCE Mod. E1 LATTE
Frassino spazzolato laccato con cristallo bianco
Brushed ash wood lacquered with white glass
Frêne brossé laqué avec verre blanc



La collection Evoluce reflète parfaitement ce qu'on vient de décrire. Les lignes droites et nettes, les couleurs teinte unie, les bois précieux et soignés et la combinaison avec la vitre, communiquent une luminosité intrinsèque. C'est une touche intelligente pour un mobilier qui valorise ses points de force, et qui fait transparaître le goût de celui qui choisit, sa personnalité. Une porte actuelle sait diriger le regard de qui l'observe.

FUTUREX™

Cosa c'è oltre il legno?

Da sempre, in Effebiquattro pensiamo innovativo. Guardare avanti per anticipare le tendenze, e di conseguenza le necessità. Da oggi vogliamo fare di più: non più solo pensare, ma anche inventare il futuro.

Ed ecco un materiale innovativo frutto di una scrupolosa ricerca del nostro team Effebiquattro Lab: Futurex™. La parola chiave è resistenza. Alta qualità, ultima tecnologia, raffinato design ed aspetto estetico.

Graffi, macchie, adesivi e grassi non sono più un pericolo per le porte dotate di Futurex™. Inoltre, grazie alle diverse texture disponibili, potete scegliere la porta che meglio si adatta al vostro gusto e alla vostra personalità.

Scoprite le nostre nuove collezioni create con Futurex™. Il futuro e l'esperienza insieme per creare le migliori porte.



Collezione Oltre

WHAT'S BEYOND THE WOOD?

In Effebiquattro we have always think in an innovative way. Looking forward to anticipate trends, and consequently needs. From today we want to do more: not just thinking, but also inventing the future.

Here it is an innovative material that is the result of a scrupulous search by our Effebiquattro Lab team: Futurex™. The keyword is resistance. High quality, latest technology, refined design and aesthetic appearance.

Scratches, stains, adhesives and greases are no longer a danger for the doors equipped with Futurex™. In addition, thanks to the different textures available, you can choose the door that best suits your taste and personality.

Discover our new collections created with Futurex™. The future and the experience together to create the best doors.



QU'EST CE QU'IL Y A AU- DELÀ DU BOIS?

Depuis toujours, chez Effebiquattro, nous pensons de manière novatrice. Regarder en avant pour anticiper les tendances et par conséquent les nécessités. À partir d'aujourd'hui, nous voulons faire davantage; ne plus seulement penser le futur mais l'inventer aussi.

Et voici un matériau novateur, fruit d'une recherche soignée de notre équipe Effebiquattro Lab: Futurex™. Mot clé: résistance. Haute qualité, dernière technologie, design raffiné et aspect esthétique.

Les éraflures, les tâches, les graisses ne sont plus un danger pour les portes douées de Futurex™. En outre grâce aux différentes textures disponibles, vous pouvez choisir la porte qui mieux s'adapte à votre goût et à votre personnalité.

Découvrez nos nouvelles collections créées avec Futurex™. Le futur et l'expérience ensemble pour créer les meilleures portes.

Collezione Oltre

BEAUTIFUL INSIDE, BEAUTIFUL OUTSIDE

At first impact technology and beauty seem two very distant concepts, but for some years they are getting closer and closer.

We are not talking about technical instruments for tanning, plastic surgery, or jackets that emit discharges while we exercise. We are talking about nanotechnology, used for beauty treatment the of the human body from the inside. Welcome to the world of Nanocosmetics. A nanometer is a unit of measure equal to one millimeter divided by one million.

Traditional cosmetics are made up of large molecules. Molecules that remain on the surface of the skin, they protect it and prevent it from being dehydrated; but they are not able to penetrate inside, for this reason large amounts of their active ingredient are wasted.

A primo impatto tecnologia e bellezza sembrano due concetti molto lontani, ma da alcuni anni sono sempre più vicini.

Non stiamo parlando di strumenti tecnici per l'abbronzatura, per la chirurgia plastica o giubbotti che emettono scariche mentre facciamo esercizio fisico. Parliamo di nanotecnologia, usata per il trattamento della bellezza del corpo umano dall'interno. Benvenuti nel mondo della Nanocosmetica. Un nanometro è un'unità di misura che equivale ad un millimetro diviso un milione di volte.

I cosmetici tradizionali sono costituiti da molecole di grandi dimensioni. Molecole che rimangono sulla superficie della pelle, la proteggono ed evitano che si disidratino; non sono in grado però di penetrare all'interno, per questo grandi quantità del loro principio attivo vanno sprecate.

BELLE DE DANS, BELLE DEHORS

Au premier abord la technologie et la beauté sont des concepts très éloignés mais depuis quelques années il se sont rapprochés de plus en plus.

Nous sommes en train de parler d'instruments techniques pour le bronzage, pour la chirurgie plastique ou de vestes qui émettent des décharges pendant que nous faisons de l'exercice physique. Nous sommes en train de parler de la nanotechnologie utilisée pour les soins de beauté pour le corps de l'intérieur. Bienvenus dans le monde de la nano cosmétique. Un nanomètre est une unité de mesure qui équivaut à un millimètre divisé un million de fois.

Les cosmétiques traditionnels sont constitués de molécules de grandes dimensions. Des molécules qui restent sur la surface de la peau. Elles la protègent et elles évitent qu'elle se déshydrate; elles ne sont pas toutefois en gré de pénétrer à l'intérieur, et c'est pour cela que de grandes quantités de leur principe actif sont gaspillées.

Health

*Bella dentro,
bella fuori.*

04

La soluzione è quella di creare nanostrutture (100 nm circa), ovvero riserve di sostanze nutritive che trasportano i principi attivi e controllano la profondità della penetrazione del cosmetico nella pelle e la velocità con la quale sarà liberato il principio attivo. In questo modo la nanocosmetica mette alla nostra portata una cosmetica di straordinaria efficacia, mai raggiunta prima.

I filtri solari sono uno dei primi ambiti in cui si stanno applicando queste novità. Le Nanoparticelle di diossido di titanio, ossido di zinco e ossido di ferro (di 5 nm di volume approssimativamente) penetrano sotto la pelle ed offrono un'ottima protezione ultravioletta evitando quell'aspetto bianco-pallido delle creme tradizionali. Inoltre non si consumano, nè con il sudore nè al contatto con l'acqua.

Alcuni test realizzati su differenti individui hanno dimostrato che l'aggiunta del 4% di nanoparticelle nelle creme idratanti commerciali è in grado di aumentare l'idratazione del 32%, mentre la sola crema raggiunge appena il 24%.

The solution is to create nanostructures (about 100 nm), that are reserves of nutrients that carry the active ingredients and control the depth of the penetration of the cosmetic into the skin and the speed with which the active ingredient will be released. In this way, nanocosmetics brings us an extraordinary effective cosmetics, never achieved before.

Solar filters are one of the first areas in which these innovations are being applied. Nanoparticles of titanium dioxide, zinc oxide and iron oxide (approximately 5 nm in volume) penetrate under the skin and offer excellent ultraviolet protection, avoiding the pale-white appearance of traditional creams. Moreover they are not consumed, neither with sweat nor with water.

Some tests carried out on different individuals have shown that the addition of 4% nanoparticles in commercial moisturizers is able to increase hydration by 32%, while only cream reaches only 24%.



La solution est celle de créer des nanostructures (environ 100 nm), c'est-à-dire des réserves de substances nutritives qui transportent des principes actifs et qui contrôlent la profondeur de pénétration du cosmétique dans la peau et la vitesse par laquelle le principe actif sera libéré. De cette façon la nano cosmétique met à notre portée une cosmétique d'extraordinaire efficacité jamais atteinte avant.

Une des premières applications de ces nouveautés est dans les filtres solaires. Les nano particules de dioxydes de titane, d'oxyde de zinc et d'oxyde de fer (d'environ 5 nm de volume) pénètrent sous la peau et elles offrent une excellente protection ultraviolette évitant cet aspect blanc pâle des crèmes traditionnelles. En outre, il ne se consomme pas ni avec la sueur ni avec le contact avec l'eau.

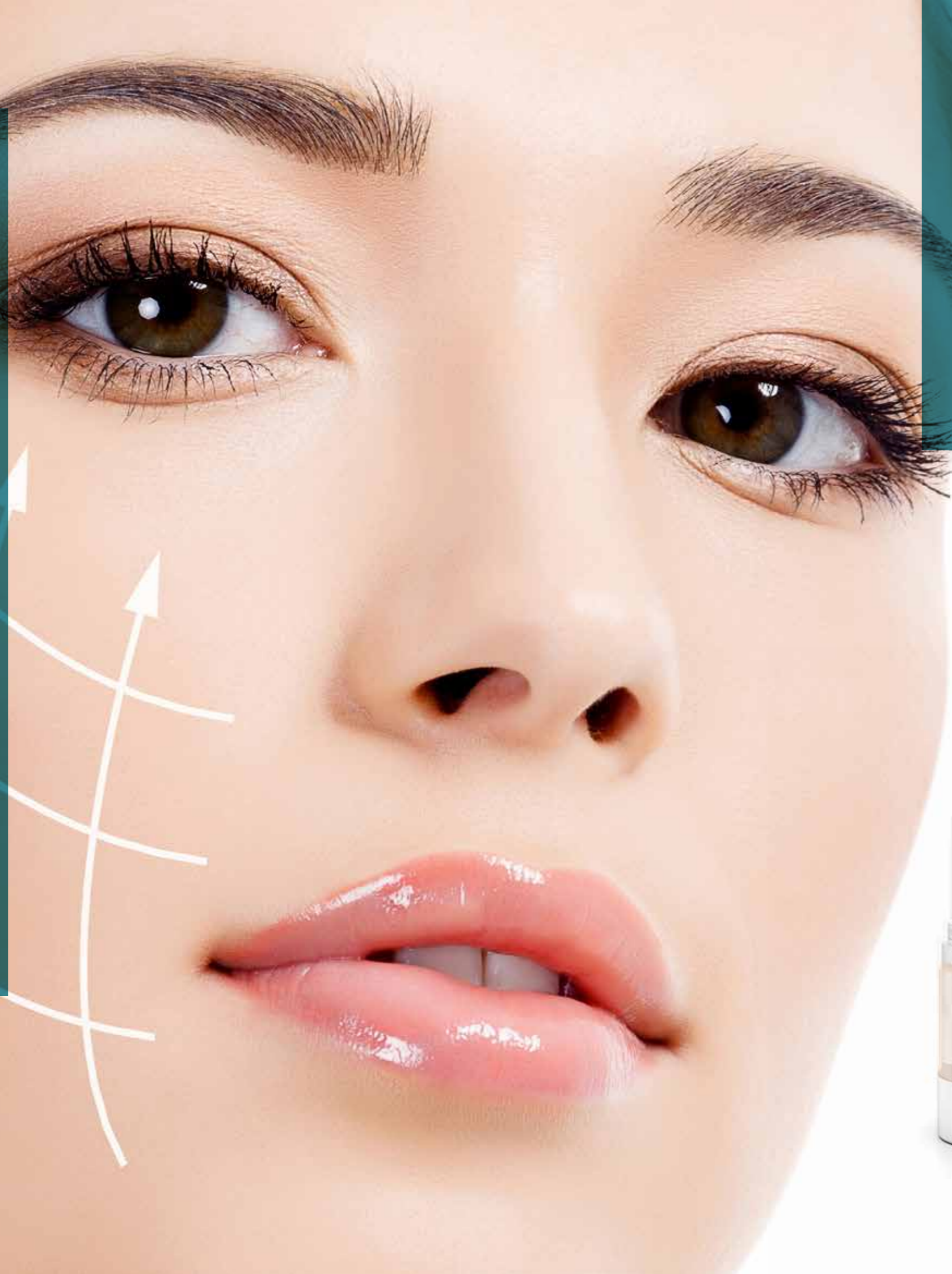
Certains tests réalisés sur différents individus ont démontré que l'ajout de 4% de nano particules dans les crèmes hydratantes est en mesure d'augmenter l'hydratation de 32%, tandis que la seule crème n'atteint que 24%.

Recentemente si stanno sperimentando queste scoperte anche nel settore della profumeria. In questo caso, le nanocapsule sono composte da una frazione lipidica ad alto potere aromatico che simula la struttura delle molecole di grasso presenti nel nostro corpo e viaggia fino alla zona in cui il profumo viene rilasciato. Una volta lì, e nello stesso modo in cui alcune molecole lipidiche vengono metabolizzate dopo l'azione di diversi enzimi, le nanocapsule ricche di aroma si sciolgono e diffondono il principio attivo con la fragranza desiderata che sarà poi rilasciata attraverso la traspirazione della pelle. In questo caso la pelle agirà come un "atomizzatore" che regola l'intensità della fragranza a seconda di vari fattori interni e soggettivi quali la temperatura corporea, l'ambiente, lo stress, l'esercizio fisico o l'attività sessuale.

Questo futuro non è molto lontano. È qui, ora. Sta venendo incontro ad ognuno di noi.

Recently, these discoveries are being tested also in the perfumery sector. In this case, the nanocapsules are made up of a high-power lipid fraction that simulates the structure of the fat molecules present in our body and travels to the area where the scent is realised. Once there, and in the same way that some lipid molecules are metabolized after the action of different enzymes, nanocapsules rich in aroma melt and spread the active ingredient with the desired fragrance that will then be released through skin transpiration. In this case the skin will act as an "atomizer" that regulates the intensity of the fragrance depending on various internal and subjective factors such as body temperature, environment, stress, physical exercise or sexual activity.

This future is not far away. It's here, now. It is meeting each and every one of us.



Récemment il y a eu des expérimentations dans le secteur de la parfumerie aussi. Dans ce cas les nano capsules, sont composées d'une fraction lipidique à haut pouvoir aromatique qui simule la structure des molécules de graisse présentes dans notre corps et qui voyage jusqu'à la zone du corps où l'on souhaite répandre le parfum. Une fois là, et de même que certaines molécules lipidiques sont métabolisées après l'action de différents enzymes, les nano capsules riches d'arômes se dissolvent et relâchent le principe actif avec la fragrance souhaitée de la peau. Dans ce cas la peau agira comme un atomiseur qui règle l'intensité du parfum selon différents facteurs internes et subjectifs tels la température corporelle, le milieu, le stress, l'exercice physique ou l'activité sexuelle.

Ce futur n'est pas très loin. Il est ici, maintenant. Il est en train de venir à la rencontre de chacun de nous.



La bellezza è dentro

MOOD Mod. A FUMO
Rototraslante
Rovere spazzolato / Brushed oak / Chêne brossé



MOOD Mod. MARK CAFFÈ
Rovere spazzolato / Brushed oak
Chêne brossé

MOOD Mod. GLASS CAFFÈ
Rovere spazzolato con cristallo bianco
Brushed oak with white glass
Chêne brossé avec verre blanc



Ogni stanza della nostra casa è un esempio di bellezza interiore. Legni nobili come il frassino e il rovere. L'eleganza naturale delle sue venature e le tonalità morbide. Le porte Mood mostrano all'esterno tutta la bellezza che nascondono all'interno. Bellezza, frutto di molti anni di esperienza alla ricerca dell'eccellenza.

BEAUTY IS INSIDE - Every room in our home is an example of inner beauty. Noble woods such as ash and oak. The natural elegance of its veins and soft shades. The Mood doors show outside all the beauty they hide inside. Beauty, the result of many years of experience in the research of excellence.

LA BEAUTÉ EST À L'INTÉRIEUR - Chaque pièce de notre maison est un exemple de cette beauté intérieure. Des bois nobles comme le frêne et le chêne. L'élégance naturelle de ses grains et les tonalités tenues. Les portes Mood montrent à l'extérieur toute la beauté qu'elles cachent à l'intérieur. Beauté, fruit de beaucoup années d'expérience à la recherche de l'excellence.

MOOD Mod. SKI BISCOTTO
 Rovere spazzolato con cristallo bianco
 Brushed oak with white glass
 Chêne brossé avec verre blanc



MOOD Mod. DUO SLIM FUMO
 Rovere spazzolato ecopelle T006
 Brushed oak eco leather T006
 Chêne brossé éco cuir T006



MOOD Mod. DUO FUMO
 Rovere spazzolato ecopelle T006
 Brushed oak eco leather T006
 Chêne brossé éco cuir T006



MOOD Mod. A LATTE

Frazzino spazzolato
Brushed ash wood
Frêne brossé

**MOOD Mod. SKI LATTE**

Frassino spazzolato con cristallo bianco
Brushed ash wood with white glass
Frêne brossé avec verre blanc

**MOOD Mod. GLASS LATTE**

Frassino spazzolato con cristallo bianco
Brushed ash wood with white glass
Frêne brossé avec verre blanc

**MOOD Mod. DUO SLIM LATTE**

Frassino spazzolato ecopelle T001
Brushed ash wood eco leather T001
Frêne Brossé éco cuir T001



MOOD Mod. DUO BISCOTTO
Rovere spazzolato ecopelle T003
Brushed oak eco leather T003
Chêne brossé éco cuir T003



INNOVATION

Smart Glass
 La trasparenza e la privacy
 con un semplice click

05

A tutti piace godere della vista, della luce e del senso di libertà che dà il vetro. A volte, però, tutto ciò può essere limitante, in particolare quando non garantisce la nostra privacy. Persiane, tende, veneziane... sono state create per risolvere un'esigenza, ma a volte si tratta solo di soluzioni temporanee.

SMART GLASS. TRANSPARENCY AND PRIVACY WITH A SIMPLE CLICK - Everyone likes to enjoy the view, the light and the sense of freedom that glass give us. Sometimes, however, all of this can be limiting, particularly when it does not guarantee our privacy. Shutters, curtains, blinds... were created to solve a need, but sometimes these are only temporary solutions.

SMART GLASS. LA TRANSPARENCE ET LE RESPECT DE LA VIE PRIVÉE AVEC UN SIMPLE CLICK - Tout le monde aime jouir de la vue, de la lumière et du sens de liberté que la vitre offre. Parfois, cependant, tout cela peut être limitant, en particulier lorsque cela ne garantit pas notre vie privée. Volets, stores, stores vénitiens... ont été créés pour répondre à un besoin, mais parfois ce ne sont que des solutions temporaires.



Fortunately, technology answers to this needs: Smart Glass was born. A transparent glass that, thanks to the application of a small electrical voltage, becomes opaque preventing the passage of light, heat and preserving privacy. An intelligent idea as the name suggests.

The operation is quite simple. The glass is made up of nanocrystals (indium oxide and tin) and it has a glass matrix. Applying a small electric voltage the nanocrystals absorb the infrared solar radiation and the glass matrix attracts the visible solar radiation by darkening the glass. To return to the transparent state, it is enough to reverse the polarity of the voltage. After reaching the optical change, the glass stops consuming energy.

Heureusement la technologie répond à ces besoins, Smart Glass. Une vitre transparente qui, grâce à l'application d'une petite tension électrique devient opaque empêchant le passage de la lumière, de la chaleur et préservant la vie privée. Une idée intelligente comme le suggère le nom.

Le fonctionnement est assez simple. La vitre est composée de nano cristaux (indium-étain-travaillés) et elle a une matrice en vitre transparente. En appliquant une petite tension électrique les nano cristaux absorbent la radiation solaire infra rouge et la matrice en vitre attire la radiation visible obscurcissant la vitre. Pour revenir transparente il suffit d'invertir la polarité de la tension. Une fois complété le changement optique, la vitre arrête d'utiliser de l'énergie.

Fortunatamente la tecnologia risponde a questi bisogni: è nato Smart Glass. Un vetro trasparente che, grazie all'applicazione di una piccola tensione elettrica, diventa opaco impedendo il passaggio della luce, del calore e preservando la privacy. Un'idea intelligente come suggerisce il nome.

Il funzionamento è abbastanza semplice. Il vetro è composto da nanocristalli (indio-stagno-drogate) e ha una matrice vetrosa trasparente. Applicando una piccola tensione elettrica i nanocristalli assorbono la radiazione solare infrarossa e la matrice vetrosa attira la radiazione solare visibile oscurando il vetro. Per tornare allo stato trasparente basta solo invertire la polarità della tensione. Dopo aver raggiunto il cambiamento ottico, il vetro smette di utilizzare energia.





Bed 4

Questo tipo di vetro, inoltre, permette, grazie ad un interruttore, di bloccare il calore, la luce o entrambi contemporaneamente. Così potremo decidere di illuminare una stanza con la luce del sole, ma senza soffrirne il caldo, risparmiando in elettricità. Il vetro oggetto di studio è in grado di assorbire fino al 50% del calore che entra attraverso una finestra e il 70% della luce solare.

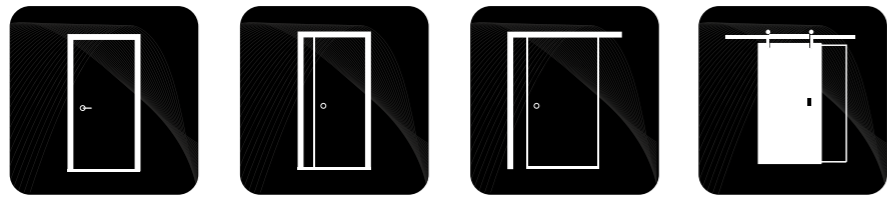
Sono già diversi i campi in cui questo tipo di vetro viene utilizzato. Dagli aerei commerciali (dove le tende dei finestrini non sono più necessarie), all'automotive, agli ospedali (per isolare le sale operatorie) e, naturalmente, gli uffici e le abitazioni. Inoltre, il suo prezzo è in calo negli ultimi anni, diventando quindi un'interessante alternativa al vetro tradizionale.

Moreover, this type of glass allows, by means of a switch, to stop heat, light or both at the same time. So we could decide to light up a room with sunlight, but without the heat, as well as saving electricity. This glass is capable of absorbing up to 50% of the heat entering through a window and 70% of the sunlight.

There are already several fields where this type of glass is used. From commercial aircraft (where the window curtains are no longer needed), to automotive, to hospitals (to isolate operating rooms) and, of course, to offices and homes. In addition, in recent years its price has fallen, becoming an interesting alternative to traditional glass.

En outre ce type de verre permet, grâce à un interrupteur, de bloquer la chaleur, la lumière ou les deux au même temps. Nous pourrions ainsi décider d'éclairer une pièce avec la lumière du soleil, mais sans en souffrir la chaleur, et épargnant ainsi les frais d'électricité ou pour l'air conditionné. La vitre objet d'étude est en gré d'absorber jusqu'à 50% de la chaleur qui rentre à travers la fenêtre et 70% de la lumière solaire.

Ce type de vitre est déjà utilisé dans différents champs: des avions de lignes, où les rideaux des fenêtres ne sont plus nécessaires, aux auto motives aux hôpitaux pour isoler les salles opératoires et naturellement les bureaux et les habitations. En outre dans les dernières années son prix est en baisse, devenant une option très valable par rapport à la vitre traditionnelle.



// vetro

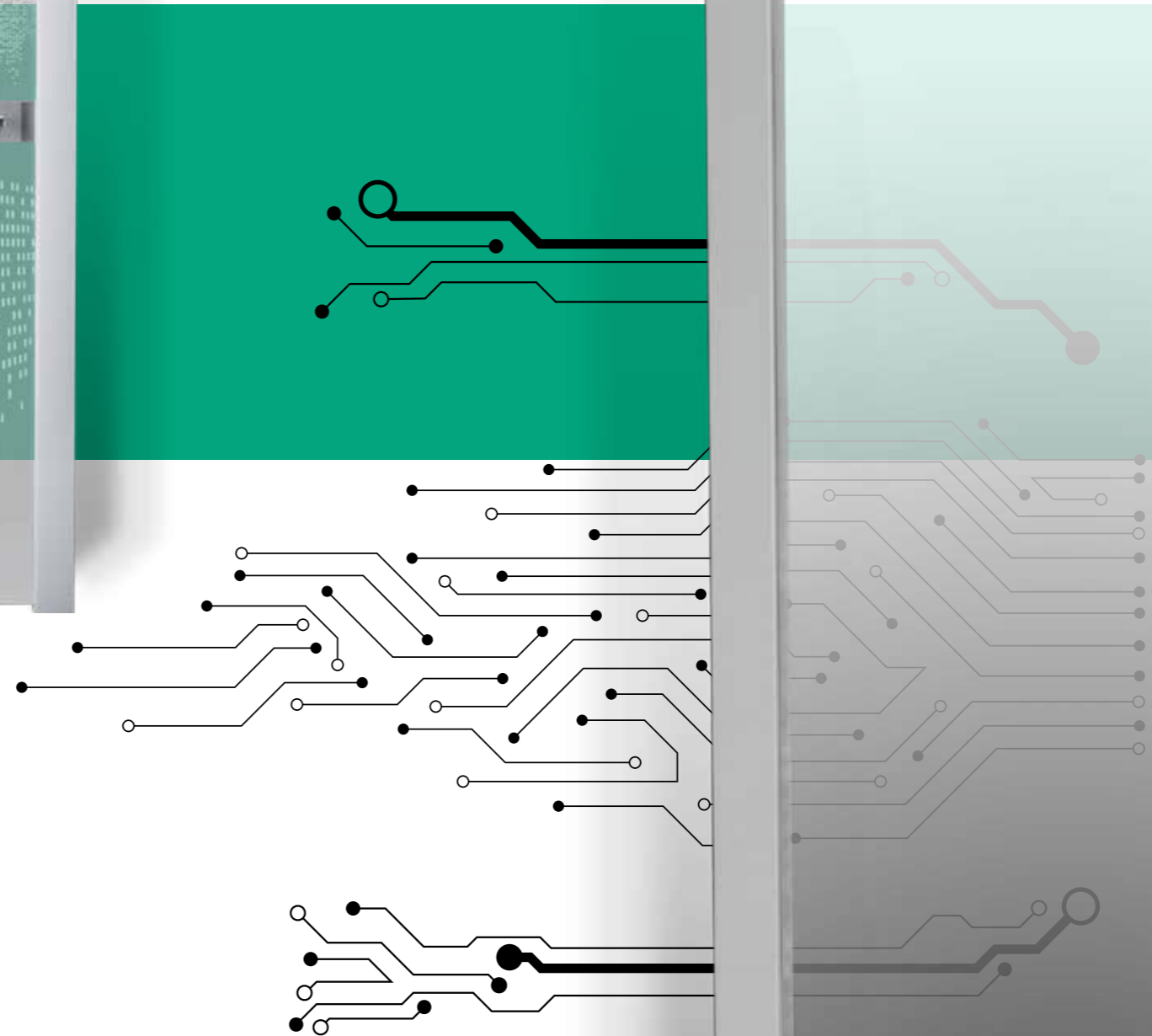
CITY
Mod. 890 FS DG
Cristallo satinato / Satin glass / Verre satiné

CITY
Mod. 900 FTG DB
Cristallo trasparente / Transparent glass / Verre transparent

*Un materiale del passato
con molto futuro*



050
Mod. FT DN
Cristallo trasparente
Transparent glass
Verre transparent



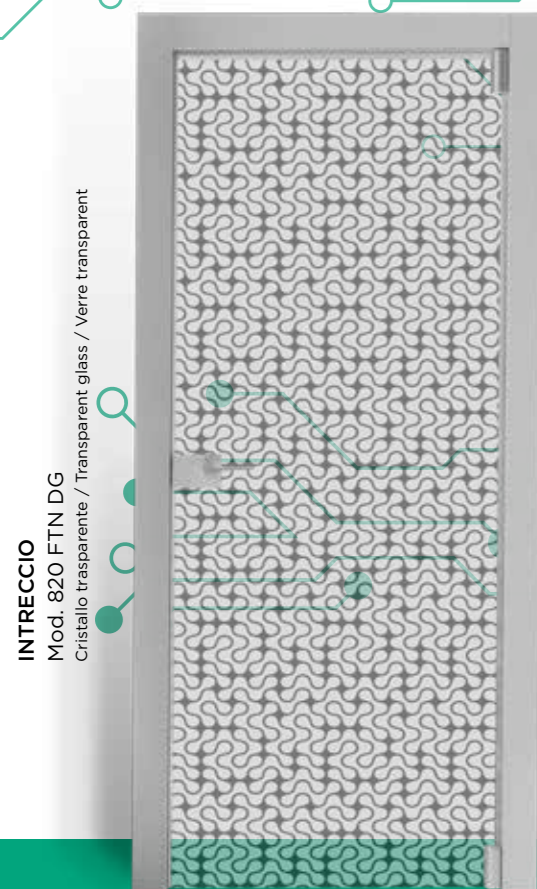
CITY
Mod. 910 FSN DG
Cristallo satinato / Satin glass / Verre satiné



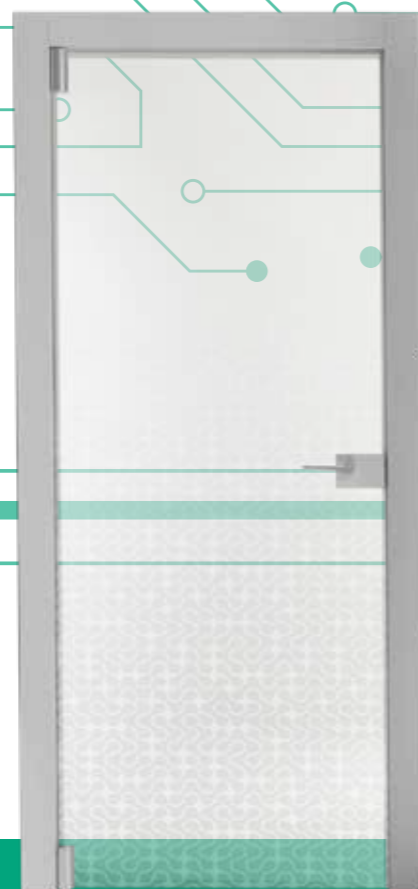
NIGHT
Mod. 940 FTN DT
Cristallo trasparente
Transparent glass
Verre transparent

NIGHT
Mod. 930 FTG DT
Cristallo trasparente
Transparent glass
Verre transparent

NIGHT
Mod. 920 FS DG
Cristallo satinato
Transparent glass
Verre transparent



IN TRECCIO
Mod. 820 FTN DG
Cristallo trasparente / Transparent glass / Verre transparent



1/2 IN TRECCIO
Mod. 830 FT DG
Cristallo trasparente / Transparent glass / Verre transparent

In molte occasioni desideriamo avere una porta che c'è, ma non c'è. Le porte Crea portano la purezza e la perfezione del miglior vetro, con diversi disegni come CITY NIGHT e SOFFIONE, mostrandosi con un tocco di eleganza ed esclusività.

THE GLASS. A MATERIAL OF THE PAST WITH MUCH FUTURE - On many occasions we want to have a door that is there, but at same time it is not there. The Crea doors give the purity and the perfection of the best glass, with different designs as CITY NIGHT and SOFFIONE, showing with a touch of elegance and exclusivity.

LA VITRE. UN MATÉRIAU DU PASSÉ AVEC UN GRAND FUTUR - Dans bien d'occasions nous souhaitons avoir une porte qui soit là mais qui ne soit pas là. Les portes Crea emmènent la pureté et la perfection de la meilleure vitre, avec différents modèle comme, CITY NIGHT et SOFFIONE, et avec une touche d'élégance et d'exclusivité.



SOFFIO
Mod. 880 FTN DG
Cristallo trasparente / Transparent glass / Verre transparent

SOFFIO
Mod. 860 FT DN
Cristallo trasparente
Transparent glass
Verre transparent

Dieter Rams - Industrial Designer

Design Icons

“Ci sono disegni che nascono con la storia”.

Facilmente ricordiamo i disegni che hanno lasciato il segno nel corso della storia. Stili minimalisti, stravaganti, funzionali... però tutti con un elemento in comune, l'entusiasmo per i dettagli. Non importa il settore o il mondo nel quale sono nati, basta attirare lo sguardo di una qualsiasi persona.

Durante gli anni '50 e '60, il designer industriale tedesco Dieter Rams è stato una figura chiave nella rinascita del design funzionalista. Molto legato al marchio di piccoli elettrodomestici Braun, Rams disegnò molti dei loro prodotti di maggior successo e fu lodato dal mondo dell'estetica. Un esempio è il registratore-lettore SK-4. Alcune delle sue opere, sono esposte nei più importanti musei del mondo, tra cui il MoMA di New York.

THERE ARE DRAWINGS THAT ARE BORN WITH THE HISTORY.

We easily remember the drawings that have left the mark in history. Minimal, extravagant, functional styles... all with one thing in common, the enthusiasm for the details. It doesn't matter the sector or the world in which they were born, it is enough to attract the eyes of any person.

During the 1950s and 1960s, German industrial designer Dieter Rams was a key figure in the rebirth of functionalist design. Much linked to the brand of small appliances called "Braun", Rams designed many of their most successful products and was praised by the aesthetic world. An example is the SK-4 recorder-reader. Some of his works are exhibited in the most important museums in the world, including the MoMA in New York.

IL Y A DES DESSINS QUI NAISSENT AVEC L'HISTOIRE

Nous nous rappelons facilement des dessins qui ont laissé un signe dans le cours de l'histoire. Des styles minimalistes, extravagants, fonctionnels... tous ont toutefois un aspect commun: l'enthousiasme pour les détails. Ça n'a pas d'importance le secteur ou le monde dans lequel ils ont fait leurs apparitions, ça suffit qu'ils sachent capturer le regard de n'importe quelle personne.

Pendant les années 50 et 60 le designer industriel allemand Dieter Rams a été un personnage clé dans la renaissance du design fonctionnaliste. Très lié à la marque de petits électroménagers Braun, Rams dessina beaucoup de ses produits de majeur succès et il fut loué par le monde de l'esthétique. Un exemple est l'enregistreur lecteur SK-4. Quelques-unes de ses œuvres possèdent leur place dans les plus importants musées de tout le monde, dont le MoMA de New York.



06

Sostenitore convinto del minimalismo e della funzionalità, la sua filosofia è sempre stata "Weniger, aber besser" "Meno, ma meglio". Ha inoltre creato i 10 principi di buon design ai quali, a decenni di distanza, i designer di tutto il mondo continuano ad ispirarsi.

La verità è che le altre grandi aziende industriali hanno seguito la sua scia basata sulla semplicità per offrire i migliori prodotti con un'estetica impeccabile. Apple è un chiaro sostenitore di questa filosofia. MacBook ha un design che è in continua evoluzione verso il minimalismo. Più sottile, più leggero, con materiali innovativi per ottenere maggiore realismo nelle immagini, senza rinunciare a nulla.



Dieter Rams - Radio

Un buon design...

- È innovativo
- Rende un prodotto utile
- È estetico
- Rende un prodotto comprensibile
- È discreto
- È onesto
- Ha una lunga vita
- È coerente nei suoi dettagli
- È ecologico
- È progettato nella sua forma più semplice

A good design...

- It is innovative
- It makes a useful product
- It is aesthetic
- it makes a product understandable
- It is discreet
- It is honest
- It has a long life
- It is consistent in its details
- It is ecological
- It is designed in its simplest form

Un bon design...

- C'est innovant
- Cela fait un produit utile
- C'est esthétique
- Il rend un produit compréhensible
- C'est discret
- C'est honnête
- Il a une longue vie
- Il est cohérent dans ses détails
- C'est écologique
- Il est conçu dans sa forme la plus simple

Supporter of minimalism and functionality, his philosophy has always been "Weniger, aber besser" "Less, but better". He also created the ten principles of good design to which, decades later, designers from all over the world continue to be inspired.

The truth is that other big industrial companies have followed its trail based on simplicity to offer the best products with an impeccable aesthetics. Apple is a clear supporter of this philosophy. MacBook has a design that is constantly evolving toward minimalism. Thinner, lighter, with innovative materials to get more realistic images, without sacrificing anything.

Souteneur convaincu du minimalisme et de la fonctionnalité, sa philosophie a toujours été "Weniger, aber besser" "moins mais mieux". Il a en outre créé les 10 principes de bon design auxquels bien des décennies plus tard des designers de tout le monde continuent à s'inspirer.

La vérité est que les autres grandes entreprises industrielles ont suivi ses traces basées sur la simplicité pour offrir les meilleurs produits avec une esthétique impeccable. Apple est un clair souteneur de cette philosophie. MacBook a un design qui est en continuelle évolution mais qui tend vers le minimalisme. Plus subtil, plus léger, avec des matériaux novateurs pour obtenir un réalisme majeure dans les images, sans renoncer à rien.

Icone di stile

Se c'è un campo in cui il design è sempre stato presente è la moda, anche se solo alcuni pezzi sono diventati icone. Una è senza dubbio la borsa nera 2.55 di Coco Chanel in pelle matelassée ed un altro sono le scarpe con tacco e suola rossa di Christian Loubutin tanto da avere un proprio colore Pantone.

Queste ultime nacquero, come molte scoperte, da un impeto del proprio designer che, inquieto per le sue basse vendite ed insoddisfatto del prodotto già confezionato, dipinse la suola di una delle scarpe con lo smalto rosso per le unghie della sua assistente. Un momento di improvvisazione che lo avrebbe fatto passare alla storia.

STYLE ICONS - If there is a field where the design has always been present, it's fashion, although only a few pieces have become icons. One is undoubtedly the Coco Chanel black 2.55 bag in matelassé leather and another is Christian Loubutin's red-heeled shoes and sole, so famous to have its own Pantone colour.

These last ones were born, like many discoveries, by the impetus of their designer who, worried about his low sales and unsatisfied with the already packaged product, painted the sole of one of his shoes with his assistant's nail polish. A moment of improvisation that would make him go down in history.

ICÔNES DE STYLES - S'il y a un champ où le design a toujours été présent c'est la mode, même si seulement quelques pièces sont devenues des icônes. Un exemple en est le sac noir 2.55 de Coco Chanel en cuir matelassé et les talons avec semelle rouge de Christian Louboutin, assez pour avoir une couleur Pantone.

Comme bien de découvertes, ceux-ci si sont nés d'un élan de leur designer qui, insatisfait et inquiet pour les ventes basses, mais avec le produit déjà confectionné, peignit la semelle d'une de ces chaussures avec le vernis à ongles rouge de son assistante. Un moment d'improvisation ingénue qui le ferait entrer dans l'histoire, et avec un grand succès.



CHANEL - 2.55



LOUBOUTIN

Un altro settore in cui c'è una grande dedizione per il dettaglio è quello dell'auto. Negli anni '60, Ford voleva superare i loro concorrenti e creò il suo iconico modello Mustang. La rappresentazione del potere, ma anche dell'emblematico. Un progetto che nacque nel 1962 dalla mano dello staff di Gene Bordinat per rappresentare un concetto totalmente diverso, compatto e sportivo. Per alcuni si trattava di un modello troppo futuristico, ma la verità è che già rappresentava uno stile elegante e all'avanguardia che seppe poi evolversi anno dopo anno per stare al passo con le ultime tecnologie.

Another area where there is great dedication to detail is the one of cars. In the 1960s, Ford wanted to overcome their competitors and created its iconic Mustang model. The representation of power, but also of the emblematic. A project that was launched in 1962 by the staff of Gene Bordinat to represent a totally different concept, compact and sporty. For someone, it was a too futuristic model, but the truth is that it represented an elegant and avant-garde style that later evolved year after year to keep up with the latest technology.

Un autre secteur où il y a toujours eu un grand dévouement au détail, est celui de l'automobile. Dans les années '60, Ford voulait dépasser ses concurrents et il créa son modèle iconique Mustang. La représentation du pouvoir mais aussi de l'emblématique. Un projet naquit né en 1962 du staff de Gène Bordinat pour représenter un concept totalement différent, compact et sportif. Pour quelques-uns il s'agissait d'un modèle trop futuriste, mais à vrai dire il représente un style élégant et à l'avant-garde en gré d'évoluer chaque année pour tenir le rythme des dernières technologies.



FORD MUNSTANG

DISEGNO Mod. Q ROSSO PORPORA RAL 3004
Laccato / Lacquered / Laqué



Disegni che saranno un'icona



RAYBAN - Wayfarer

La nuova collezione di porte Disegno di Effebiquattro rappresenta l'evoluzione della forma mantenendo i dettagli emblematici di alcune delle nostre grandi porte. In questo modo una porta diventa un'opera d'arte. Questa collezione è perfetta per qualsiasi stile, perché ne ha già uno proprio, tanto da unire eleganza e minimalismo cercando di sostenerne il carattere.

DISEGNO Mod. O BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

DRAWINGS THAT WILL BE AN ICON.

Effebiquattro's new door collection Disegno represents the evolution of the form while keeping the emblematic details of some of our great doors. In this way a door becomes a piece of art. This collection is perfect for any style, because it already has its own, that combines elegance and minimalism trying to support its character.

DES DESSINS QUI DEVIENDRONT DES ICÔNES

La nouvelle collection de portes Disegno Effebiquattro représente l'évolution de la forme, gardant les détails emblématiques de quelques-unes de nos grandes portes. De cette manière la porte devient une œuvre d'art. Cette collection est parfaite pour n'importe quel style parce qu'elle en a déjà un qui lui est propre, et qui combine l'élégance et le minimalisme essayant d'en soutenir le caractère.



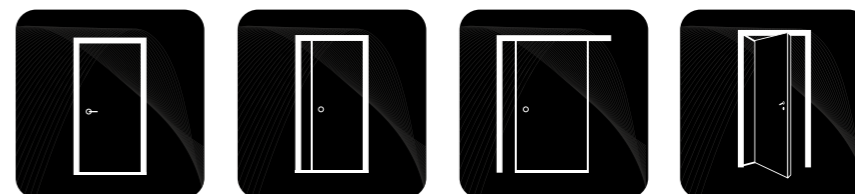
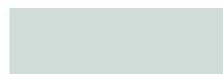
DISEGNO Mod. C ssc BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



DISEGNO Mod. R BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



DISEGNO Mod. T BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



BIC - Pen

PHOTOGRAPHY

A fine anni '90 il mondo della fotografia ebbe un forte stimolo con l'arrivo delle macchine fotografiche digitali. Dalla sera prima alla mattina dopo già non era più necessario comprare il rullino per poi portarlo a sviluppare. Inoltre, ed è stata la novità più elettrizzante, era possibile controllare ogni immagine un secondo dopo averla scattata, e se non ti piaceva.. riscattavi.

La macchina fotografica era diventata "easy" e, quindi, "popolare". Quasi tutti nel mondo la possedevano. Grandi e piccoli scattavano foto senza limiti. Le macchine fotografiche erano di volta in volta sempre più piccole e con una risoluzione sempre migliore. Anche i fotografi professionisti, riluttanti all'inizio, si arresero quando arrivarono le fotocamere reflex con obiettivi intercambiabili. Era stata scoperta la fotografia digitale e sembrava destinata a durare, per sempre.

*"Ieri la fotocamera.
Oggi lo smartphone.
Il ritratto, sempre".*



YESTERDAY THE CAMERA. TODAY THE SMARTPHONE. THE PORTRAIT, ALWAYS.

At the end of the 90s, the world of photography had a strong impetus with the arrival of digital cameras. From evening to morning it was no longer necessary to buy the roll and then carry it to develop. Moreover, and it was the most exciting news, it was possible to check every picture a second after taking it, and if you did not like it you could repeat it.

The camera had become "easy" and therefore "popular". Almost everyone in the world possessed it. Adults and children took pictures without limits. The cameras were always smaller and with higher resolution. Even professional photographers, reluctant at the beginning, surrendered when reflex cameras arrived with interchangeable lenses. Digital photography had been discovered and seemed to last forever.

*HIER L'APPAREIL PHOTO. AUJOURD'HUI LE
SMARTPHONE. LE PORTRAIT, TOUJOURS.*

À la fin des années '90 le monde de la photographie a eu une grande impulsion avec l'arrivée des appareils photos numériques. D'aujourd'hui à demain il n'était plus nécessaire d'acheter des pellicules pour ensuite les développer. En outre la nouveauté la plus électrisante a été la possibilité de contrôler chaque image un instant après l'avoir prise et si elle ne te plaisait pas.. tu reprenais une autre photo.

L'appareil photo était devenu "easy" et donc "Populaire". Presque tout le monde en avait un. Grands et petits prenaient des photos sans limites. Les appareils photos étaient de plus en plus petits et avec une meilleure résolution. Même les photographes professionnels qui avaient été réticents au début, se rendirent à l'arrivée de appareils photos hybrides reflex. On avait découvert la photographie numérique qui semblait destinée à durer pour toujours.

RI-TRATTO Mod. RI60 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué





RI-TRATTO Mod. RI31 BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



Ed è rimasta, ma in una forma inaspettata. Parallelamente alla fotografia digitale si diffuse anche l'uso dei telefoni cellulari. I brand, per conquistare quote di mercato li dotarono di fotocamere, piuttosto scarse, che però permettevano di scattare foto in qualsiasi momento senza portare con sé un dispositivo aggiuntivo. Arrivarono poi gli smartphone con fotocamere migliori e con miglior risoluzione. Fu poi la volta dei social network e delle applicazioni per l'elaborazione delle immagini.

Finì così l'epoca delle macchine fotografiche digitali. Perché portare con sé qualcosa di ingombrante e che non permetteva di condividere immediatamente la foto appena scattata? È stato proposto di tutto: subacquee, risoluzioni migliori di un telescopio della NASA, connessione Wi-Fi, ma la guerra era già persa. Uno smartphone poteva fare questo oltre ad un migliaio di altre cose.

It remained, but remained in an unexpected form. Parallel to digital photography, the use of mobile phones also spread. In order to win market shares, brands equipped mobile phones with rather low-cost cameras, that were able to take pictures at any time without carrying an additional device. Then came the smartphones with better cameras with better resolution. Then social networks arrived and image processing applications also came in.

This was the beginning of the end of digital cameras. Why bring something that did not allow you to immediately share the photo you have just took? They have tried everything: underwater cameras, better resolution than a NASA telescope, Wi-Fi connection, but the war was already lost. A smartphone could do almost the same and a thousand other things.

Et elle est restée, mais dans une forme inattendue. Parallèlement à la photographie numérique l'utilisation des mobiles s'est répandue également. Les marques, pour conquérir des parts du marché les équipèrent d'appareils photos plutôt faibles, qui toutefois permettaient de prendre des photos dans n'importe quel moment sans transporter un autre dispositif. Ensuite les smartphones sont arrivés avec des appareils photos meilleurs et avec une meilleure résolution. Et puis ce fut le tour des social média et des applications pour le traitement des images.

Ce fut le début de la fin des appareils photos numériques. Pourquoi porter quelque chose d'encombrant et qui ne permettait pas de partager tout de suite la photo qui venait d'être prise? On a proposé de tout: sous-marines, résolutions meilleures que celles d'un télescope de la NASA, connexion Wi-Fi, mais la guerre était déjà perdue. Un smartphone pouvait faire presque de même outre un millier d'autres choses.





RI-TRATTO Mod. RI10 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué

Oggi sembra che il mercato si sia stabilizzato, sembra non essere più così precipitoso. I nostalgici, i puristi, gli innamorati delle fotocamere e naturalmente i professionisti, continuano a sostenere le loro macchine fotografiche. Quello che fanno gli altri invece, è mettere il telefono in cima ad un bastone e scattare un selfie leggendario, postarlo ed ottenere milioni di likes sul proprio profilo Instagram.

Può essere cambiato il modo, il processo e i costumi, ma l'idea alla base di una fotografia rimane: immortalare un momento, fermare una situazione per poterla rivivere sempre. Tutto con un semplice click.



RI-TRATTO Mod. RI40 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué

Today it seems that the market has stabilized, and it does not seem so precipitous. The nostalgics, the purists, the cameras in love and of course the professionals, continue to support their cameras. What others want is to put the phone on top of a stick and take a legendary selfie, post it, and get millions of likes on their Instagram profile.

The way, the process, and the customs can be changed, but the idea behind a photograph remains: stop a moment, a situation to be able to always live it again. Everything with a simple click.

Aujourd'hui il semble que le marché se soit stabilisé, il semble ne plus être tellement précipité. Les nostalgiques, les puristes, les accros des appareils photos et naturellement les professionnels continuent à soutenir leurs appareils photos. Ce que les autres font, par contre, est de mettre leur portable sur un bâton et prendre un selfie légendaire, le poster et obtenir des millions de likes sur leur propre profil Instagram.

On peut changer le monde, le processus et les coutumes, mais l'idée de base d'une photo reste: immortaliser un moment, capturer une situation pour pouvoir la faire revivre toujours. Tout avec un simple click.



RI-TRATTO Mod. RI20 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



RI-TRATTO Mod. RI20 BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

RI-TRATTO Mod. RI40 BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

RI-TRATTO Mod. RI70 BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

RI-TRATTO Mod. RI30 BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

L'essenza rimane

Cambia il modo

Le porte Ri-Tratto propongono forme regolari e dinamiche nell'aspetto, pronte a donare leggerezza ed equilibrio all'ambiente. Linee geometriche che fanno da cornice ad un'idea, un momento. Motivi all'apparenza sobri, che esaltano la semplicità ma che raccontano all'occhio dell'esperto un significato.

THE ESSENCE REMAINS. THE WAY CHANGES
The Ri-Tratto doors offer dynamic and regular shapes, ready to create lightness and balanced to the environment. Geometric lines that frame the idea, a moment. Designs that are sober and exalt the simplicity but that tell a meaning to the expert's eye.

L'ESSENCE RESTE. C'EST LA MANIÈRE QUI CHANGE. - Les portes Ri-tratto proposent des formes régulières et dynamiques dans l'aspect, prêtes à créer un environnement léger et équilibré. Des lignes géométriques qui font de cadre à une idée, à un moment. Des motifs sobres à l'apparence, qui exaltent la simplicité mais qui racontent à l'œil expert une signification.

Nail Art

Arte delle vostre mani per le vostre mani.

Il taglio di capelli, il trucco.. li guardiamo nell'immagine di uno specchio. Le nostre unghie le guardiamo senza filtri. La loro cura, la forma, il colore sono sempre oggetto di massima attenzione.

La moda dello smalto non è nuova, e lo sappiamo. Già nel 5000 a.C. le donne indiane cominciarono a dipingerle con l'henné. Più tardi, nel 3000 a.C., in Cina apparv lo smalto: era fatto a base di lacca colorata, composta da gomma d'acacia, chiari d'uovo, gelatina e cera d'api, mescolata con rose schiacciate, orchidee e petali di altri fiori.

ART OF YOUR HANDS FOR YOUR HANDS.

Haircut, makeup.. we look at them in the mirror. We look at our nails without filters. Their care, shape, color are always the focus of great attention.

The nail polish fashion is not new and we know it. Already in the 5000 BC the Indian women began to paint their nails with the henna. Later, in 3000 BC, the nail polish appeared in China: it was made of colored lacquer, composed of acacia rubber, egg-white, jelly, beeswax and mixed with crushed roses, orchids and other petals flowers.

L'ART DE VOS MAINS POUR VOS MAINS.

La coupe de cheveux, le maquillage.. nous les regardons dans l'image d'un miroir. Nos ongles, nous les regardons sans filtres. Leur soin, leur forme, leur couleur sont toujours l'objet de la plus grande attention.

La mode du vernis à ongle n'est pas nouvelle, et nous le savons. Déjà en 5000 a. c., les femmes commencèrent à les peindre avec le henné. Plus tard, en 3000 ac., en Chine le vernis à ongle a fait son apparition. Il était à base de laque colorée, composée de gomme d'acacia, blancs d'oeufs, gélatine et cires d'abeilles, mélangée avec des roses concassées, des orchidées et des pétales d'autres fleurs.



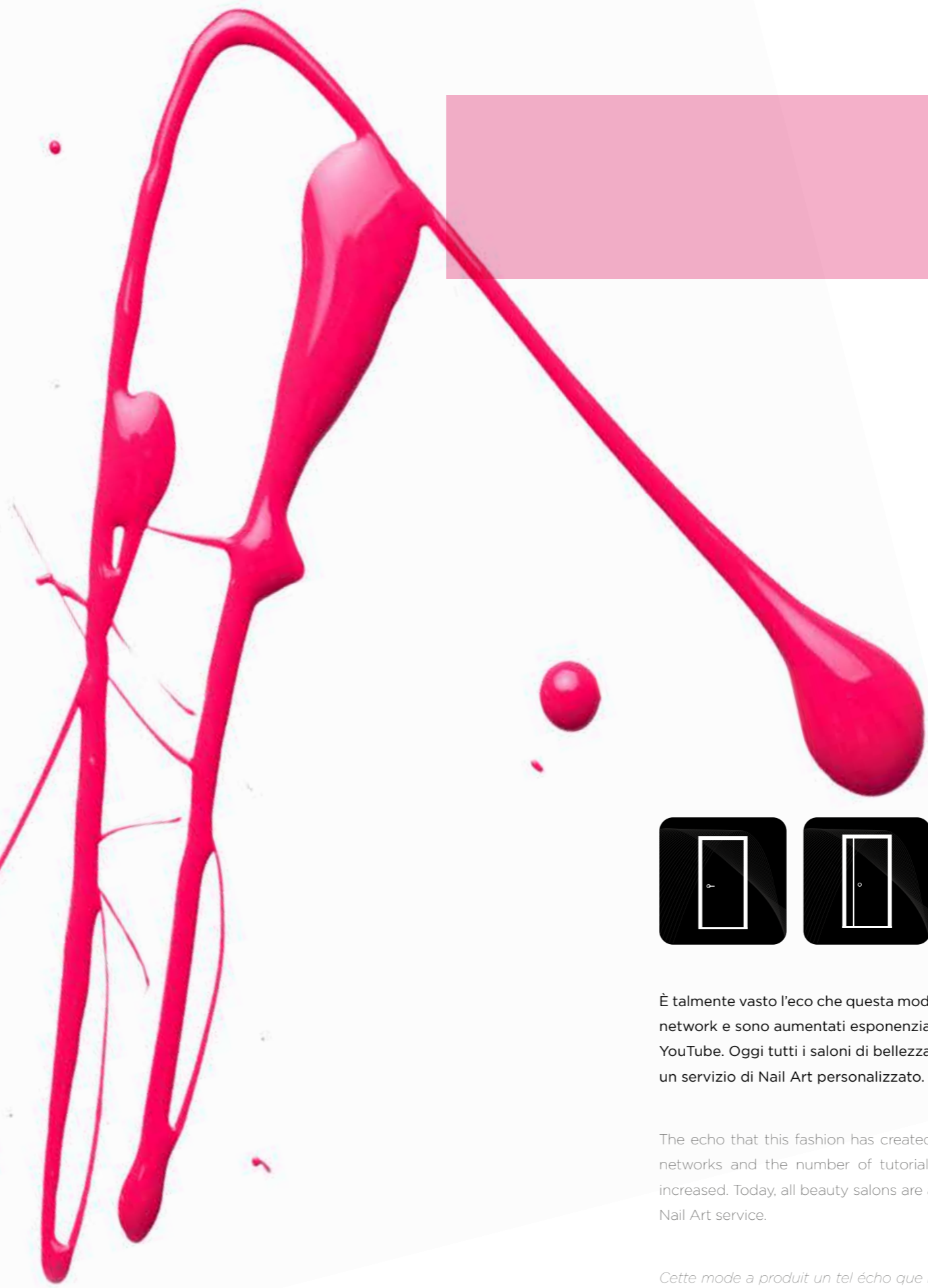
GRAFFITI Mod. PG30 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



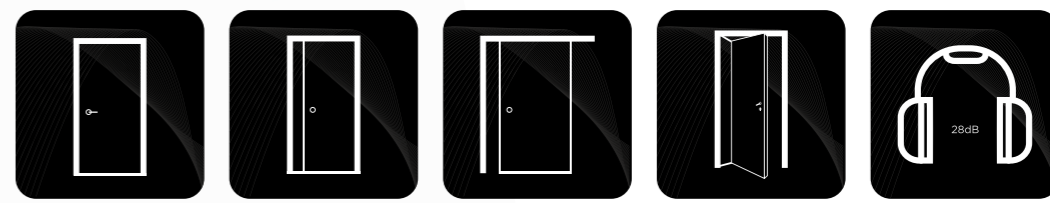
Nel corso degli anni, poi, nuovi materiali, e tecniche più raffinate ma soprattutto maggiore attenzione, ha fatto diventare quella del nail una vera e propria arte. La Nail Art raggiunge oggi espressioni sorprendenti. Dalla più comune, ma non semplice, french manicure con colori inediti e ispirazioni straordinarie come l'effetto sfumato, l'effetto marmo, e perfino la riproduzione dei pentagrammi musicali.

Over the years new materials, new refined techniques but above all more attention, that made the one of the nail a real art. Today the Nail Art reaches striking expressions. From the most common, but not uncomplicated, french manicure to new colors and extraordinary inspirations such as the blurred effect, the marble effect, even the musical pentagrams.

Pendant le cours des années, ensuite de nouveaux matériaux, de nouvelles techniques plus raffinées, mais surtout une attention majeure, ont fait devenir celui du nail un véritable art. Le Nail art atteint aujourd'hui des expressions surprenantes. De la plus commune, mais pas facile French Manicure à des couleurs inédites et des inspirations extraordinaires comme l'effet nuancé, l'effet marbre et même la reproduction des pentagrammes musicaux.



GRAFFITI Mod. PO40 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



È talmente vasto l'eco che questa moda ha creato che la Nail Art ha invaso i social network e sono aumentati esponenzialmente il numero dei tutorial disponibili su YouTube. Oggi tutti i saloni di bellezza sono in grado di offrire alle proprie clienti un servizio di Nail Art personalizzato.

The echo that this fashion has created is so big, that Nail Art has invaded social networks and the number of tutorials available on YouTube has exponentially increased. Today, all beauty salons are able to offer their customers a personalized Nail Art service.

Cette mode a produit un tel écho que le Nail Art a envahi les réseaux sociaux et le nombre des tutoriels disponibles sur YouTube a augmenté de façon exponentielle. De même aujourd'hui tous les salons de beauté ont su offrir le soin des ongles et l'étude d'un Nail Art personnalisé.



L'arte che mostra la personalità di ciascuno

La gamma Graffiti rappresenta la combinazione delle diverse nuance disponibili, ma con un tocco di design in più. Vernici rispettose dell'ecosistema, tanta passione e dedizione come nella creatività della Nail Art. La pantografatura eseguita su entrambi i lati dà alle porte una finitura unica ed innovativa, che farà della vostra casa un luogo unico, confortevole e sorprendente.

THE ART THAT SHOWS THE PERSONALITY OF EACH
The Graffiti collection represents the combination of different available colors, with a touch of extra design. Eco-friendly paints, lots of passion and dedication as in the creativity of Nail Art. The pantograph made on both sides gives the doors a unique and innovative finish, that will make your home a unique, comfortable and surprising place.

L'ART QUI MONTRE LA PERSONNALITÉ DE CHACUN
La gamme Graffiti représente la combinaison de différentes nuances disponibles mais avec une touche de design en plus. Des vernis respectueux de l'écosystème, beaucoup de passions et de dévouement comme dans la créativité du Nail Art. La gravure faite sur les deux côtés donne aux portes une finition unique et novatrice qui fera de votre maison un lieu unique, confortable et surprenant.

GRAFFITI Mod. G20 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



GRAFFITI Mod. PQ31 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué

GRAFFITI Mod. PQ10 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



GRAFFITI Mod. PQ20 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



GRAFFITI Mod. G10 RAL
Laccato / Lacquered / Laqué

GRAFFITI Mod. PU22
BIANCO PERLA RAL 1013
Laccato / Lacquered / Laqué



GRAFFITI Mod. PU10
BIANCO PERLA RAL 1013
Laccato / Lacquered / Laqué



GRAFFITI Mod. PU30
BIANCO PERLA RAL 1013
Laccato / Lacquered / Laqué

GRAFFITI Mod. PU31
BIANCO PERLA RAL 1013
Laccato / Lacquered / Laqué



FASHION

L'arte di vestire in plastica



09

La moda cambia, si trasforma, è eclettica. Sulle passerelle sfilano nuove tendenze, nuovi stili e nuovi materiali che vengono esposti poi nelle vetrine. Qualche volta la novità si basa sulla reinvenzione dei tessuti, come nel caso del latex. Il più discusso tra i materiali riappare abbandonando vecchie idee e vecchi stili. Icone del fashion e celebrità dello star system hanno saputo trovargli uno spazio nell'armadio, come la top model Gigi Hadid, l'attrice Sharon Stone e la cantante ed icona Beyoncé.

Designer visionari di tutto il mondo hanno scelto il latex per proposte all'avanguardia, utilizzandolo con colori pastello molto lontani da quei toni scuri che ci conducevano a mondi ambigui, bui ed impenetrabili.

THE ART OF DRESSING IN PLASTIC.

Fashion changes, turns, is eclectic. On catwalks are displayed new trends, new styles and new materials and then they are displayed in showcases. Sometimes the novelty is based on tissue reinvention, as for latex. The most discussed among the materials that reappear by abandoning old ideas and old styles. Star system celebrity and fashion icons have been able to find space for latex in the closet such as the top model Gigi Hadid, the actress Sharon Stone and the singer and icon Beyoncé.

Visionary designers from all over the world have chosen latex for avant-garde proposals, using pastel colors very far from those dark tones that led us to ambiguous, dark and inconceivable worlds.

L'ART D'HABILLER EN PLASTIQUE

La mode change, elle se transforme, elle est éclectique. On voit défilé de nouvelles tendances, de nouveaux styles, et de nouveaux matériaux qui sont exposés ensuite dans les vitrines. Parfois, la nouveauté se base sur la réinvention des tissus, comme dans le cas du latex. Le plus controversé des matériaux qui réapparaît abandonnant les vieilles idées et le vieux style. Des icônes de la mode et des célébrités du star system ont su lui trouver de la place dans l'armoire, comme la top model Gigi Hadid, l'actrice Sharon Stone et la chanteuse icône Beyoncé.

Des designers visionnaires de tout le monde ont choisi le latex pour des propositions à l'avant garde, et l'ont utilisé avec des teints pastel très éloignés de ces tons sombres qui conduisaient à des mondes ambigus, obscures et impénétrables.



Oggi questo materiale sa comunicare una ritrovata sensualità abbinato a tessuti più convenzionali, sia proponendo idee creative sulle passerelle sia rispondendo alle esigenze dei look di vita quotidiana. Il latex è oggi una seconda pelle, un tessuto alternativo che consente di indossare con una nuova elasticità capi confortevoli e contemporaneamente sexy.

Il designer spagnolo Xevi Fernandez, uno dei leader di settore in questo momento, gioca con un look retro-futuristico nella sua ultima collezione, "The Last Future", presentata in passerella Samsung EGO durante la Mercedes Benz Fashion Week di Madrid.



Aujourd'hui ce matériau, combiné à des tissus plus conventionnels, proposant des idées créatives dans les défilés et répondant au même temps à des exigences des look de la vie quotidienne, sait communiquer une sensualité retrouvée. Le latex est aujourd'hui une seconde peau, un tissu alternatif qui permet de porter avec une nouvelle élasticité des vêtements confortables et au même temps sexy.

Le designer espagnol Xevi Fernandez, un des leader du secteur en ce moment, joue avec un look rétro futuriste dans sa dernière collection. "Thé last Future" présenté dans le défilé Samsung Ego pendant la Mercedes Benz Fashion Week de Madrid.

Today this material can communicate a newfound sensuality combined with more conventional fabrics, offering creative ideas on catwalks and also responding to the needs of everyday life looks. Latex is now a second skin, an alternative fabric that allows you to wear comfortable and sexy garments with a new elasticity.

Spanish designer Xevi Fernandez, one of the leaders of this moment, plays with a retro-futuristic look in his latest collection, "The Last Future", presented on the Samsung EGO catwalk during the Mercedes Benz Fashion Week in Madrid.

NOVAANTA Mod. A BEIGE CORINTO
Laccato Poliestere
Polyester Lacquered / Polyester Laqué



Dai riflettori delle **PASSERELLE** alle luci della casa

NOVAANTA Mod. A BIANCO

Laccato Poliestere
Polyester Lacquered
Polyester Laqué

Il latex è un materiale versatile, con molte possibilità, che meglio di tutti si plasma sulla figura rappresentando la personalità o il sentimento del momento. Le porte Novaanta della collezione Dilà rappresentano la creatività da un lato, grazie ai colori, e l'innovazione dall'altro, per il materiale che dona alla porta una lucentezza unica e per la tecnologia brevettata delle cerniere a scomparsa.

Ricerca e Stile vanno di pari passo con le porte Novaanta.

FROM THE CATWALK SPOTLIGHTS TO THE LIGHTS OF THE HOUSE.

Latex is a versatile material with many possibilities that best suits everyone figure representing the personality or the feeling of the moment. The Novaanta doors of the Dilà collection symbolize on one hand creativity thanks to the colors, and on the other innovation, for the material that gives a unique brightness to the door and for the patented technology of the hidden hinges.

Research and style go hand-in-hand with the Novaanta doors.

DES RÉFLECTEURS DES DÉFILÉS AUX LUMIÈRES DE LA MAISON

Le latex, un matériau versatile avec beaucoup de possibilités, se modèle le mieux sur la silhouette représentant la personnalité ou le sentiment du moment. Les portes Novaanta de la collection Dilà représentent d'un côté la créativité grâce aux couleurs et de l'autre l'innovation, pour le matériau qui donne à la porte un éclat unique et pour la technologie brevetée de ses charnières invisibles.

La recherche et le style vont du même pas avec le portes Novaanta.

La ricerca di nuovi materiali è una costante alla quale l'innovazione si affida.

La tecnologia mantiene un ruolo importante, ma sono i materiali che, con il tempo, hanno la capacità di sorprenderci.



NOVAANTA Mod. A GIALLO

Laccato Poliестere
Polyester Lacquered
Polyester Laqué



NOVAANTA Mod. A BLU GENZIANA

Laccato Poliестere
Polyester Lacquered
Polyester Laqué



The research for new materials is a constant to which innovation relies.

Technology plays an important role, but materials are those, that, over time, have the ability to surprise us.

La recherche de nouveaux matériaux est une constante, à laquelle l'innovation s'en remet.

La technologie maintient dans le temps un rôle important, mais ce sont les matériaux qui, avec le temps, ont le pouvoir de nous surprendre.



NOVAANTA Mod. A ROSSO RUBINO
Laccato Poliестere / Polyester Lacquered / Polyester Laqué

La versione 3.0 di viaggiare

Quand'è stata l'ultima volta che ti sei rivolto ad un'agenzia di viaggi? Ma soprattutto, da quando non ne vedi una affollata? Eppure la gente non ha smesso di viaggiare. Anzi, forse oggi è addirittura più facile farlo grazie alle nuove tecnologie e i nuovi canali online.

Non si parla più di viaggio "all inclusive" organizzato da un operatore, ma di viaggi low cost prenotati tramite tablet e smartphone.

A seguito della crisi economica infatti, per non rinunciare a weekend fuori porta o fughe di relax, le persone hanno incominciato a sperimentare nuove soluzioni di viaggio. E lo hanno fatto tramite internet, mezzo d'eccellenza per le infinite possibilità che mette a disposizione.

Si parla a questo proposito sempre di più di Turismo Collaborativo (fenomeno della cosiddetta Sharing Economy), dal 2014 ad oggi in notevole aumento.

3.0 VERSION OF TRAVEL - When was the last time you went to a travel agency? But especially since when you do not see a crowd one? People did not stop traveling. Indeed, perhaps today travel is easier thanks to new technologies and new online channels.

We no longer speak about "all-inclusive" trip organized by an operator, but we do speak about low-cost trips booked through tablets and smartphones.

As a result of the economic crisis, in order not to give up on weekends or relaxing trips, people have started experimenting new travel solutions. They did it on the internet, an excellent way to find infinite available possibilities.

In this regard, more and more everyone is talking about Collaborative Tourism (a phenomenon of the so-called Sharing Economy), that from 2014 to today, is in a remarkable increase.

LA VERSION 3.0 DE VOYAGER - Quand est-ce que tu t'es adressé la dernière fois à une agence de voyages? Mais surtout, depuis quand tu n'en vois pas une bondée? Pourtant les gens n'ont pas arrêté de voyager. Au contraire, aujourd'hui il est encore plus facile de le faire grâce aux nouvelles technologies et aux nouveaux canaux en ligne.

On ne parle plus du voyage "all inclusive" (tout compris), organisé par un opérateur, mais de voyages low cost réservés au moyen de tablettes et de smartphones.

À la suite de la crise économique, en fait, pour ne pas renoncer aux week end en dehors de la ville ou à des fuites de relax, les gens ont commencé à expérimenter de nouvelles solutions de voyage. Et ils l'ont fait grâce à internet, un moyen d'excellence pour les infinies possibilités qu'il met à disposition.

On parle à ce propos toujours plus de Tourisme Collaboratif (le phénomène de la dite Sharing Economy, l'économie collaborative), qui de 2014 à nos jours est en grande croissance.

Un concetto basato sull'interazione in rete di diversi viaggiatori, per l'organizzazione di tutti gli aspetti di un viaggio. Tra i più famosi Wikitravel, la pagina web che si propone come guida turistica; BlaBlaCar, l'applicazione che permette di condividere il mezzo di trasporto con altri utenti per ridurre i costi di benzina e pedaggi; WeSwap, che consente di risparmiare effettuando cambi di valuta tra individui; e altri famosi siti web che aiutano a trovare alloggi a basso prezzo.

Tra tutte, quest'ultima è la soluzione più gettonata. Il costo dell'alloggio infatti è quello che, normalmente, richiede maggior investimento nell'organizzazione di un viaggio. Ecco perché sono emersi nomi come Airbnb, HomeExchange, Couchsurfing che ne facilitano la gestione.

Collaborative Tourism. The evolution of travel.

A concept based on the interaction of several travelers, for the organization of all aspects of a trip. Among the most famous Wikitravel, the web page that is proposed as a tourist guide; BlaBlaCar, the application that allows sharing the means of transport with other users to reduce fuel costs and road-use charges; WeSwap, which makes you save money by exchanging currency between individuals; and other famous websites that help people in finding low-cost accommodation.

Among all, this is the most popular solution. In fact, the cost of accommodation is what, normally, takes more investment in a trip organization. That is the reason why names such as Airbnb, HomeExchange, Couchsurfing were born to ease their management.

Turismo collaborativo. L'evoluzione del viaggio.

Tourisme collaboratif. L'évolution du voyage.

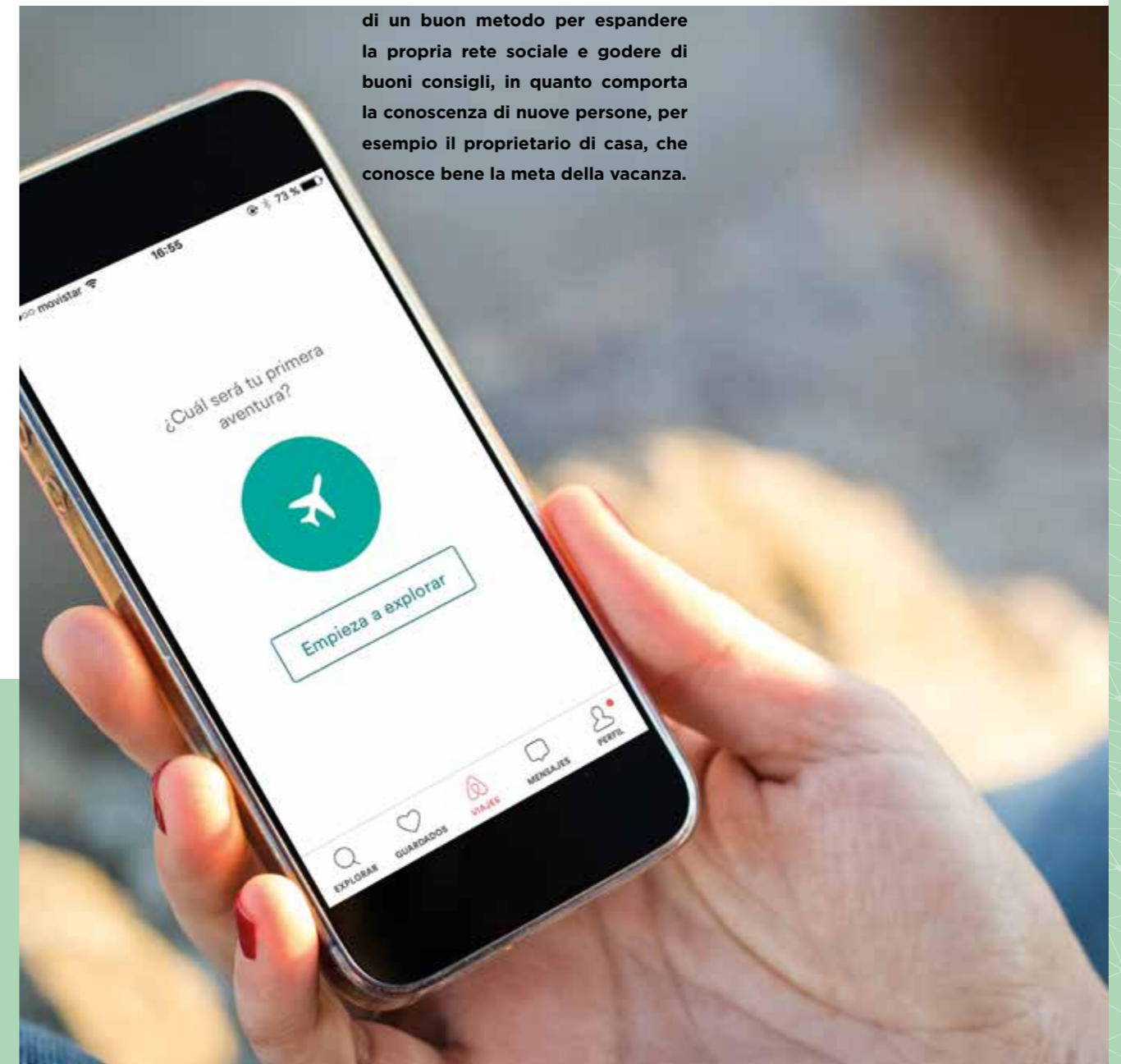
Un concept basé sur l'interaction sur le réseau de différents voyageurs pour l'organisation de tous les aspects d'un voyage.

Parmi les plus célèbres Wikitravel, la page web qui se propose comme guide touristique; Blabla Car, l'application qui permet de partager le moyen de transport avec d'autres utilisateurs pour réduire les coûts d'essence et de péage; WeSwap, qui permet de faire des économies en effectuant des opérations de change de devises entre particuliers; et d'autres célèbres sites web pour trouver des logements à des prix réduits.

Parmi toutes, cette dernière est la solution la plus populaire. Le coût du logement est en fait celui qui normalement demande l'investissement majeur dans l'organisation d'un voyage. C'est pour cela que des noms comme Airbnb, HomeExchange, Couchsurfing, qui en facilitent la gestion, ont fait leur apparition.



Tramite Airbnb una persona può affittare un'intera casa oppure solo alcune stanze. In questo modo sono due i soggetti a trarne vantaggio: l'ospitante, che guadagna reddito extra, e l'ospite che risparmia sull'alloggio. Spesso si tratta anche di un buon metodo per espandere la propria rete sociale e godere di buoni consigli, in quanto comporta la conoscenza di nuove persone, per esempio il proprietario di casa, che conosce bene la meta della vacanza.



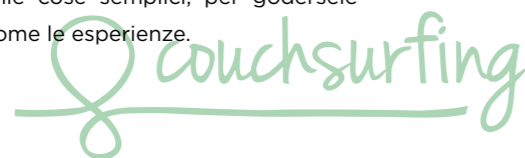
With Airbnb a person can rent a whole house or just a few rooms. In this way, two subjects benefit from it: the host, who earns extra income, and the guest who saves money on the accommodation. Often this is also a good way to expand your social network and enjoy good advice, as it involves knowledge of new people, such as the homeowner, who knows well the city you are visiting.

Grâce à Airbnb chacun de nous peut louer une maison entière où seulement quelques chambres. De cette façon ce sont deux les sujets qui peuvent en avoir des bénéfices: le propriétaire qui gagne de l'argent extra et le hôte qui fait des économies sur le prix du logement. Souvent il s'agit aussi d'une bonne méthode pour agrandir son réseau social et jouer de bons conseils, vu qu'elle comporte la connaissance de nouvelles personnes, par exemple le propriétaire de la maison qui connaît bien sa ville.

Il Couchsurfing, invece, si basa su un network di utenti che mettono a disposizione posti letto (o divano!) della propria casa, per i viaggiatori che amano l'avventura. In questo caso si considera un pubblico più giovane ed aperto a viaggi individuali, disposto a conoscere nuove persone e condividere nuove esperienze. Proprio in vista di questo obiettivo, condiviso anche dai proprietari di casa, spesso non è prevista una spesa standard, ma piuttosto un riconoscimento simbolico come ringraziamento, a discrezione dell'ospite.

HomeExchange esiste già da qualche anno e prevede lo scambio di alloggi tra due utenti iscritti, in particolari periodi dell'anno o date reciprocamente concordate. L'accordo ad oggi può essere direttamente stipulato tramite app o pagina web tra i due interessati e non è previsto alcun compenso o pagamento. L'unico impegno è infatti quello di prendersi cura della casa in cui si alloggia, come se fosse la propria. Qualche volta può anche capitare che oltre alla struttura si usufruisca dei beni privati del "collega", per esempio macchina o moto. E qualche altra di doversi prendere cura anche degli animali domestici come cani, gatti, ecc..

Con questi nuovi strumenti di viaggio il turismo si sta evolvendo, di pari passo con tutti gli altri ambiti della nostra quotidianità. Più facilitazioni ma anche più essenza: un nuovo approccio alle cose semplici, per godersene meglio e più a fondo, come le esperienze.



Couchsurfing, instead, is based on a network of users who provide bedding (or couch!) of their own home, for travelers who love the adventure. In this case, it is involved a younger audience open to individual travel, willing to meet new people and share new experiences. For this purpose, shared also by homeowners, there is often no standard rate, but rather a symbolic recognition as a thank-you, at guest's discretion.

HomeExchange already exists for some years now and it provides the exchange of accommodation between two subscribers, in particular periods of the year or dates mutually agreed. The agreement can now be directly signed by the app or web site between the two interested parties and there is no payment. The only commitment is to care for the house where you are staying, keeping it as if it were yours. Sometimes it can happen that, in addition to the structure, the private goods of the "colleague", such as a car or a motorcycle, are used. Sometimes you also have to take care of pets like dogs, cats, etc.

With these new travel techniques tourism is evolving, together as all the other areas of our everyday life. More facilities but also more essence: a new approach to simple things, to enjoy it better and more thoroughly, like experiences.



WALL Mod. A BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



Couchsurfing par contre, se base sur des utilisateurs qui mettent à disposition des lits (ou le canapé!) de leur maison pour les voyageurs qui aiment l'aventure. Dans ce cas on considère un public plus jeune et ouvert à des voyages individuels, disposé à connaître de nouveaux gens et à partager de nouvelles expériences. Précisément pour cet objectif, partagé aussi par les propriétaires de la maison, souvent on ne prévoit pas un prix standard mais plutôt un don symbolique à discrétion de l'hôte comme remerciement.

HomeExchange existe déjà depuis quelques années et prévoit l'échange de logements entre deux utilisateurs inscrits pendant des périodes particulières de l'année ou à des dates réciproquement convenues. L'accord peut être établi directement sur la app ou sur la page web entre les deux sujets et aucun paiement ou rémunération ne sont prévus. Le seul engagement est, en fait, celui de s'occuper de la maison où l'on loge comme si elle était à nous. Parfois il peut arriver qu'on n'utilise pas seulement la structure mais aussi les biens privés du "collègue", comme par exemple sa voiture ou sa moto. D'autres fois encore il peut arriver qu'on doive s'occuper aussi de ses animaux de compagnie comme les chiens ou les chats..

Avec ces nouvelles techniques de voyage, le tourisme est en train d'évoluer, de pair avec tous les autres secteurs de notre vie quotidienne. Plus de facilitations mais aussi plus de substance: une nouvelle approche à des choses simples pour en jouir mieux et plus à fond, comme les expériences.



Questa è la nostra collezione Wall. La fusione perfetta tra telaio e anta che rappresenta una nuova esperienza, piena di armonia e morbidezza. Addio al superfluo, a tutto ciò che non è necessario. La continuità è protagonista e gli occhi si concentrano su ciò che veramente merita.



A NEW EXPERIENCE OF DOORS - This is our Wall collection. The perfect fusion between frame and panel, that represents a new experience, full of harmony and softness. Farewell to the superfluous, to everything that is not necessary. Continuity is the protagonist and the eyes are just focused on what really deserves.

WALL Mod. A NOCCIOLA

UNA NUOVA ESPERIENZA DI PORTE



UNE NOUVELLE EXPÉRIENCE DE PORTE - Voilà notre collection Wall. La fusion parfaite entre le cadre et le panneau, qui représente une nouvelle expérience pleine d'harmonie et de moelleux. Adieu au superflu, à tout ce qui n'est pas nécessaire. La continuité est la protagoniste et le regard se concentre sur ce qui mérite vraiment.

È fondamentale capire che creare un prodotto e lanciarlo sul mercato sfruttando tutti gli strumenti di marketing a nostra disposizione, non è sempre la strada migliore. A volte è necessario fermarsi e osservare, per capire ciò che il consumatore sta chiedendo davvero. Così si crea il successo.



WALL Mod. A FUMO
Rovere spazzolato / Brushed oak / Chêne brossé



WALL Mod. A BISCOTTO
Rovere spazzolato / Brushed oak / Chêne brossé

It's essential to understand that creating a product and launching it on the market, using all the available marketing tools, is not always the best way. Sometimes it is necessary to stop and observe, to understand what the consumer is asking for. In this way you create success.

Il est fondamental de comprendre qu'il n'est pas toujours question de créer un produit et de le lancer sur le marché, avec tous les instruments de marketing à notre disposition. Parfois il est nécessaire de s'arrêter et d'observer pour comprendre ce que le consommateur est réellement en train de demander. C'est ainsi qu'on crée le succès.



Sapete tenere un segreto? Loro sì.

Un segreto rimane un segreto, se nessuno lo sa. Ecco perché in un hotel, un luogo pieno di segreti, è importante che ogni ospite si senta protetto e abbia la giusta privacy per poter godere del comfort e della tranquillità che desidera.

Le nuove porte ISOLA sono il miglior custode dei segreti. Dietro il loro design raffinato, i legni più eleganti e la tecnologia più avanzata, si nasconde il massimo livello di isolamento possibile contro fuoco, fumo, rumore e, ovviamente, orecchie indiscrete.

Vuoi sapere un altro segreto? Le porte ISOLA di Effequattro possono essere progettate da te! Scegli tra le nostre collezioni Dilà, Eleganza e Oltre.

CAN YOU KEEP A SECRET? THEY DO.

A secret remains a secret, if nobody knows. That's why in a hotel, a place full of secrets, it is important that every guest feels protected and has the right privacy to enjoy the comfort and tranquility he wants.

The new ISOLA doors are the best keeper of secrets. Behind their refined design, the most elegant woods and the most advanced technology, there is the highest possible level of isolation against fire, smoke, noise and, of course, indiscreet ears.

Do you want to know another secret? Effequattro's ISOLA doors can be designed by you! Choose from our Dilà, Eleganza and Oltre collections.

POUVEZ-VOUS GARDER UN SECRET? ILS FONT.

Un secret reste un secret si personne ne le connaît. C'est pour cela que dans un hôtel, un lieu riche en secrets, il est important que chaque hôte puisse se sentir protégé et obtenir le respect de la confidentialité pour pouvoir jouir du confort et de la tranquillité qu'il souhaite.

Les nouvelles portes IS(O)LA sont la meilleure gardienne des secrets. Derrière leur design de charme, les bois les plus élégants, la dernière technologie, se cachent le maximum d'isolement possible contre le feu, la fumée, le bruit et certainement les oreilles indiscretes.

Et... toi, tu voudrais connaître un autre secret? Tu peux, toi-même créer tes portes ISOLA Effequattro. Choisis parmi nos collections Dilà, Eleganza et Oltre.

11

SCIENZE

CREPE E BUCHE CHE SCOMPAIONO

Desiderio di futuro. E se presto buche e crepe scomparissero dalle strade? Se dicessimo addio ai viaggi fastidiosi pieni di vibrazioni e ci trovassimo su strade morbide e scorrevoli come una superficie omogenea, come se fossero sempre appena asfaltate?

CRACKS AND HOLES THAT DISAPPEAR - Desire for the future. If soon, holes and cracks disappeared from the streets? If we say good-bye to annoying trips full of vibrations and we found ourselves on smooth and flowing roads like a homogeneous surface, as if it were always just asphalted?

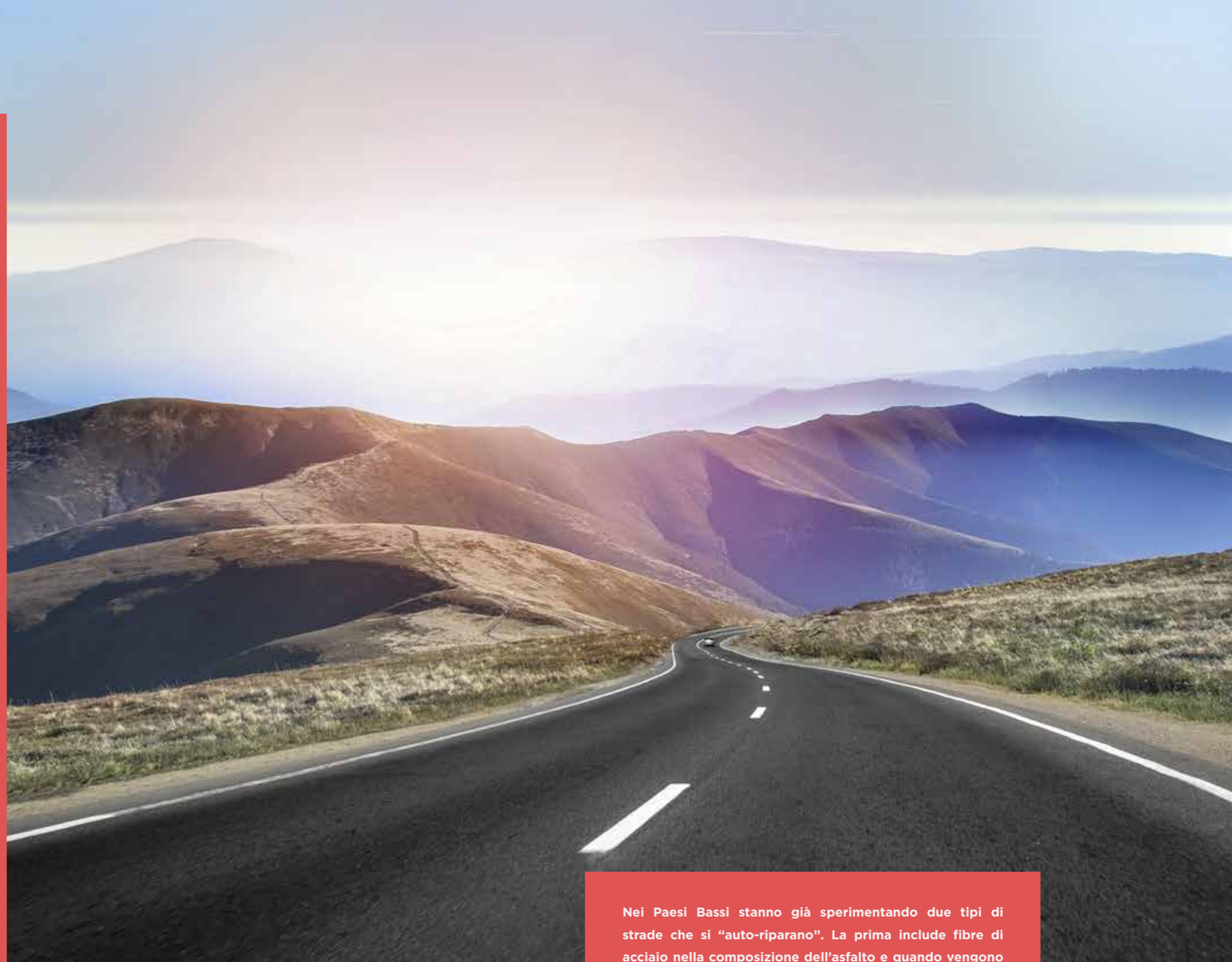
FISSURES ET TROUS QUI DISPARAISSENT - Désir de futur. Et si bientôt les trous et les fissures les disparaissaient des rues? Si nous disions adieu aux voyages fastidieux pleins de vibrations et nous donnions par contre la bienvenue à des rues, souples et fluides comme une surface homogène, qui puissent toujours paraître fraîchement pavées?

In the Netherlands, two types of roads that fix on their own are now being experimented. The first includes steel fibers in the asphalt composition and when there are cracks, a truck with a powerful magnetic field passes on the surface, that warms up and simply the cracks disappear from the asphalt. This technique is not immediate but it will avoid traffic jams and laborious work.

The second type, instead, mixes cement with plastic coated pills. Inside these pills there is a culture of bacteria, which can survive up to 200 years, and calcium lactate to feed them. When a crack occurs and moisture enters, the bacteria "awaken", feed themselves and begin to produce calcium carbonate that fills the crack and makes it disappear.

Aux Pays-Bas on est déjà en train d'expérimenter deux genres de rues qui se "auto-réparent". Le premier inclut des fibres d'acier dans la composition du béton. Quand l'on rencontre des fissures le passage d'un autocar, dont la surface est douée d'un champ magnétique puissant qui se réchauffe, répare le béton. Cette technique n'est pas immédiate mais elle évitera des embouteillages pour la circulation, des travaux fatigants et elle portera avec elle une relative simplicité.

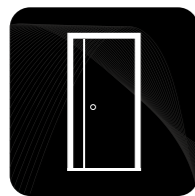
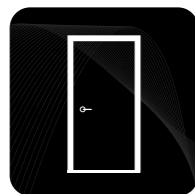
Le deuxième genre prévoit le mélange du béton avec des pilules revêtues de plastique. A l'intérieur il y a une culture de bactéries qui peut survivre jusqu'à 200 ans et de calcium lactate pour les nourrir. Quand une fissure se produit et l'humidité rentre, les bactéries se réveillent, se nourrissent et commencent à produire du carbonate de calcium qui remplit la fissure et la fait disparaître.



Nei Paesi Bassi stanno già sperimentando due tipi di strade che si "auto-riparano". La prima include fibre di acciaio nella composizione dell'asfalto e quando vengono riscontrate delle crepe, passa un autocarro dotato di un potente campo magnetico sulla superficie, che si riscalda e semplicemente risana l'asfalto. Questa tecnica non è immediata ma eviterà code per il traffico e lavori faticosi.

La seconda tipologia, invece, mescola il cemento con pillole rivestite di plastica. All'interno vi è una coltura di batteri, che può sopravvivere fino a 200 anni, e lattato di calcio per alimentarli. Quando si verifica una crepa ed entra umidità, i batteri si "risvegliano", si alimentano e iniziano a produrre carbonato di calcio che riempie la crepa e la fa scomparire.

Siamo sempre più vicini ad un mondo omogeneo, organico ed uniforme che nasconde all'occhio umano eventuali irregolarità. Una prospettiva realizzabile, anche all'interno della propria casa. Le porte NoDoor² sono porte che non hanno bisogno di farsi vedere per essere protagoniste, e infatti... passano inosservate. Grazie al telaio e al battente che si fondono con la parete creando una superficie unica, consentono di scegliere e di decorare secondo i propri gusti e personalità la funzionalità della casa.



Il Futuro

è liscio, pulito e inalterato

THE FUTURE IS SMOOTH, CLEAN AND UNCHANGED - We are always closer to a homogeneous, organic and uniform world that hides possible irregularities to the human eye. A possible future, even inside your own home. NoDoor² doors are doors that do not need to be seen to be protagonists, and in fact... they go unnoticed. Thanks to the frame and the plain flush wing that blend with the wall creating a unique surface, they allow you to choose and decorate according to your taste and personality the functionality of your home.

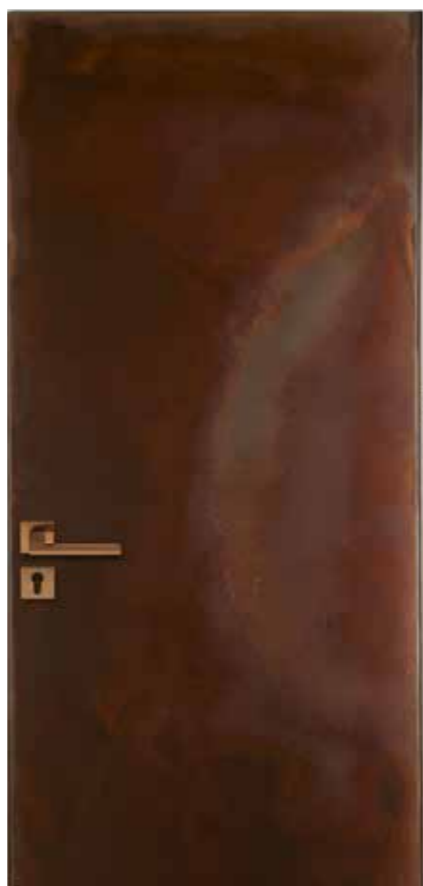
LE FUTUR EST LISSE, PROPRE ET INALTÉRÉ - On est toujours plus proches d'un monde homogène, organique et uniforme qui cache au regard humain des éventuelles irrégularités. Une perspective réalisable, même à l'intérieur de notre maison. Les portes NoDoor², ce sont des portes qui n'ont pas besoin de se faire voir pour être les protagonistes. Et en fait... elles passent inaperçues. Grâce au cadre et au battant qui se fondent avec le paroi créant une surface unique, elles nous permettent de choisir et décorer selon nos propres goûts et personnalité la fonctionnalité de la maison.



Le porte NoDoor² sono dotate di tecnologia innovativa e di legno di alta qualità per offrire il massimo comfort e isolamento. Ora è possibile creare un ambiente unico "a misura di desiderio" nel quale nulla disturba perché nulla prevarica. Diamo il benvenuto alla porta che scompare.



NODOOR² LOFT
Ruggine / Rust / Rouille



The NoDoor² doors are equipped with innovative technology and high quality wood to provide maximum comfort and isolation. Now it is possible to create a unique environment "at your desire" in which nothing disturbs because nothing prevaricates. Welcome to the door that disappears.

Les portes NoDoor² sont douées de la dernière technologie et d'un bois de haute qualité pour offrir le maximum du confort et d'isolement. Maintenant il est possible de créer un environnement unique et fait pour réaliser vos désirs, où rien ne dérange par sa prévarication. Donnons la bienvenue à la porte qui disparaît.

NODOOR² BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué



NODOOR² CANAPA





DRONI

Da macchine da guerra a strumenti per salvare vite umane

“

Forse la prima volta che avete sentito la parola "drone" è stato in riferimento a velivoli senza pilota, utilizzati in missioni di guerra per le ricognizioni del terreno e per lanciare attacchi con grande precisione, senza mettere in pericolo eventuali vite umane. Film, documentari ed alcune immagini a infrarossi nei notiziari ci hanno introdotto in questo mondo che sembrava più simile ad un film di fantascienza.

FROM WAR MACHINES TO HUMAN LIFE SAVERS. Perhaps the first time you heard the word "drones" it was referring to unmanned aircraft, used in war missions to reconnaissance the ground and to launch attacks with great precision, without endangering any human lives. Movies, documentaries and some infrared images in the news, introduced us to this world that looked more like a science fiction movie.

DE MACHINES DE GUERRE À SAUVEURS DE VIES HUMAINES
 Peut être que la première fois que vous avez entendu le mot "drone", il se référait à des véhicules sans pilotes utilisés dans des missions de guerre pour des reconnaissances du terrain et pour lancer des attaques avec beaucoup de précision, sans mettre en danger des vies humaines. Des film, des documentaires et quelques images à infrarouge dans les nouvelles, nous ont introduit dans ce monde qui semblait plus similaire à un film de science-fiction.



ALUMINIUM Mod. E1 CAFFÈ

Frassino spazzolato con cristallo bianco

Brushed ash wood with white glass

Frêne brossé avec verre blanc

“

Poi arrivarono nelle case come giocattoli per i bambini e non solo. I droni sono diventati così popolari che le autorità hanno dovuto legiferare sul loro utilizzo all'esterno per evitare situazioni che sarebbero potute diventare pericolose. Ci sono stati anche casi di aerei commerciali che si sono scontrati con piccoli droni all'atterraggio, per fortuna senza gravi conseguenze se non lo spavento.

Attualmente i droni si possono trovare in tutte le forme, dimensioni e prezzi. Il loro uso è diventato così quotidiano che non esiste trasmissione sportiva, di intrattenimento o riprese di un film che non fa uso di queste invenzioni che volano sopra le teste di tutti i partecipanti per ottenere scatti e video spettacolari.

Then drones came to homes as toys, for children and more. They became so popular that the authorities had to legislate on their use outside to avoid situations that could have become dangerous. There have also been cases of commercial aircraft that collided with small drones on landing, fortunately without serious consequences if not fright.

Currently drones can be found in all shapes, sizes and prices. Their use has become so daily that there is no sports show, entertaining or movie shoot that does not use these inventions flying over the heads of all the participants to get spectacular shoots.

Ensuite ils arrivèrent dans les maisons comme des jouets pour les enfants et non seulement. Les drones sont devenus tellement populaires que les autorités ont dû légiférer sur leur utilisation à l'extérieur pour éviter des situations potentiellement dangereuses. Il y a eu aussi des cas d'avions de lignes qui se sont heurtés avec de petits drones au moment de l'atterrissage, heureusement sans de graves conséquences sinon la peur.

Actuellement on peut trouver des drones sous toutes les formes, toutes les dimensions et tous les prix. Leur utilisation est devenue tellement courante qu'il n'existe pas de transmission sportive, d'entretien ou reprise d'un film qui n'utilisent pas ces inventions qui volent au dessus des têtes de tous les participants pour obtenir des photos et des vidéos spectaculaires.



“IL FUTURO È NEI CIELI”



THE FUTURE IS IN THE SKIES - In many countries drones are already used in agriculture. Thanks to integrated sensors and cameras, it is possible to detect pests, spray extensions that are difficult to reach or, even differentiate the poorest water areas to decide how much water they should receive. Currently the use of drones has been studied as research during emergency, rescue, fire-fighting and surveillance missions.

Some on-line selling companies that make deliveries with express courier have predicted that in a few years the skies will be full of these devices to deliver packages in a few minutes, and also, to transport people on short distances, as if they were aerotaxi routes.

LE FUTUR EST DANS LE CIEL

Dans beaucoup de pays on utilise déjà des drones pour l'agriculture. Grâce à des sondes intégrées et des camera vidéo, on peut aujourd'hui relever des parasites, arroser des surfaces difficiles à atteindre ou même différencier les zones les plus pauvres d'eau pour décider combien elles doivent en recevoir. On est aussi en train d'étudier l'utilisation des drones pour la recherche dans des missions d'urgence et de secours, anti-incendie et de surveillance.

Certaines entreprises qui vendent en ligne et délivrent par courrier express, ont prévu que d'ici peu les cieux seraient pleins de ces dispositifs pour livrer des paquets en quelques minutes et même pour le transport des personnes pour de brefs trajets, comme s'il s'agissait de parcours de taxis aériens.



In molti paesi i droni sono già in uso nell'agricoltura. Grazie a sensori integrati e telecamere, è possibile rilevare parassiti, spruzzare estensioni difficili da raggiungere o, addirittura, differenziare le zone più povere d'acqua per decidere quanta ne devono ricevere. Si sta anche studiando l'uso di droni come ricerca in missioni di emergenza e soccorso, antincendio e di sorveglianza.

Alcune aziende che vendono on-line e consegnano con corriere espresso hanno previsto che a breve i cieli saranno pieni di questi dispositivi per consegnare pacchetti in pochi minuti e, anche, per il trasporto di persone in brevi tragitti, come fossero percorsi di aerotaxi.



E se si parla di alta tecnologia e modernità evoluta, è doveroso far riferimento alle nostre case: sempre più avanzate nei dettagli e nella struttura. Stanno arrivando anche nelle abitazioni materiali come l'alluminio. Un metallo leggero e malleabile ma durevole e resistente, che non si corrode e che serve a valorizzare le nostre porte. Niente di più sofisticato e funzionale.



**“IL FUTURO
NELLE CASE”**

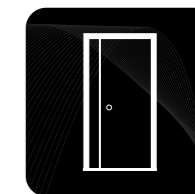


THE FUTURE IN THE HOUSES

If we are talking about high technology and advanced modernity, it is right to refer to our homes: more and more advanced in details and structure. In fact, materials as aluminium are also arriving in our homes. A light, malleable, durable and resistant metal that does not corrode and serves to enhance our doors. Nothing more sophisticated and functional.

LE FUTUR DANS LES MAISONS

Et si l'on parle de haute technologie et de modernité évoluée, il est nécessaire de faire référence à nos maisons: avancées de plus en plus dans les détails et dans leur structure. Des matériaux comme l'aluminium sont en train d'arriver dans les habitations. Un métal léger et malléable mais durable et résistant qui ne se corrode pas et qui sert à valoriser nos portes. Rien de plus sophistiqué et fonctionnel.



ALUMINIUM Mod. A RAL
Laccato Poliestere
Polyester Lacquered
Polyester Laqué



ALUMINIUM Mod. A RAL
 Laccato Poliestere
 Polyester Lacquered
 Polyester Laqué



ALUMINIUM Mod. A MORO

La porta del futuro che è possibile personalizzare a proprio piacimento grazie agli infiniti colori e alle combinazioni disponibili. La linea pulita le dona inoltre un aspetto tecnologico ed esclusivo.

The door of the future that you can customize at your liking thanks to the endless colors and available combinations. The clean line gives it a technological and exclusive look.

La porte du futur, on peut la personnaliser selon nos goûts grâce à des infinies couleurs et aux combinaisons disponibles. La ligne propre lui offre en outre un aspect technologique et exclusif.



Fino all'ultimo dettaglio

La scelta dell'alluminio non è solo questione di design. Si tratta, anche, di un materiale malleabile, resistente, leggero, che non si corrode. Perfetto per una creazione pensata per durare nel tempo.

Until the last detail

The choice of aluminum is not just a matter of design. It is also a malleable, durable and lightweight material that does not corrode. Perfect for a creation designed to last in time.

“

Aluminium è stata una porta molto importante delle nostre collezioni sin dalla sua creazione.

Aluminium has been a very important door of our collections since its creation.

L'aluminium a été une porte très importante de notre collections depuis sa création.

Jusqu'au dernier détail

Le choix de l'aluminium n'est pas seulement une question de design. Il s'agit aussi d'un matériau malleable, résistant, léger et qui ne se corrode pas. Parfait pour une création pensée pour durer dans le temps.

DEE

Fino al 2013 Petri Lukkainen, un giovane finlandese, conduceva una vita dominata dal consumismo e caratterizzata da un senso di infelicità che derivava dal fatto che non possedeva tutto ciò che avrebbe voluto. Un giorno, dopo che la sua ragazza lo lasciò, si rese conto che nulla di quello che possedeva lo rendeva felice e decise di fare un esperimento. Avrebbe mantenuto le sue proprietà, tra cui vestiti e spazzolino da denti, ma all'interno di un piccolo magazzino. Da allora in poi ogni giorno avrebbe potuto recuperare da lì un solo oggetto. Da quell'esperimento capì che non è ciò che abbiamo a determinare la nostra felicità, imparò ad apprezzare ciascuno dei suoi averi ed a vivere con ciò che gli era strettamente necessario. Una vita più semplice, ma non per questo meno intensa.

SIMPLIFYING TO ACHIEVE HAPPINESS - Until 2013 Petri Lukkainen, a Finnish young man, led a life dominated by consumerism and characterized by a sense of unhappiness that came from the fact that he did not own everything he wanted. One day, after his girlfriend left him, he realized that nothing he owned made him happy and so he decided to do an experiment. He would keep his properties, including clothes and toothbrush, inside a small warehouse. From then on, every day he could recover only one object from there. From that experiment he understood that it is not what we have to determine our happiness, he learned to appreciate each of his belongings and to live with what was strictly necessary for him. A simpler life, but not for this less intense.

SIMPLIFIER POUR OBTENIR LE BONHEUR - Jusqu'à 2013 Petri Lukkainen, un jeune finlandais, conduisait une vie dominée par le consumérisme et caractérisée par un sens de malheur qu'il éprouvait du fait de ne pas posséder tout ce qu'il désirait. Un jour, après que sa fiancée le laissa, il se rendit compte que rien de tout ce qu'il possédait le rendait heureux et il décida de faire une expérimentation. Il garderait ses biens, entre d'autres ses vêtements et sa brosse à dents, à l'intérieur d'un petit dépôt. À partir de ce moment chaque jour il ne pourrait récupérer qu'un seul objet. Ce fut ainsi qu'il apprit à apprécier chaque bien et à vivre avec ce qui lui était strictement nécessaire. Une vie plus simple, mais non pour cela moins intense.

DESIGN

*Semplificare,
per essere felici*

13



Non si tratta di un caso isolato. In Giappone, dove il consumismo è quasi uno sport nazionale, sempre più persone stanno rinunciando a ciò che è superfluo per arricchirsi di esperienze. Contrariamente a quanto si potrebbe pensare, questa decisione dona un senso di libertà assoluta, senza il bisogno di confrontare se stessi con altre persone o aspettare con impazienza i prossimi acquisti dettati dalla moda.

This is not an isolated case. In Japan, where consumerism is almost a national sport, more and more people decide to live without the superfluous and to enrich themselves through experiences. Contrary to what one might think, this decision provides a sense of absolute freedom and there is no need to compare ourselves with other people or wait impatiently for the next purchases dictated by fashion.

Il ne s'agit pas d'un cas isolé. Au Japon, où le consumérisme est presque un sport national, toujours plus de personnes sont en train de choisir de renoncer au superflu et de s'enrichir à travers des expériences. Contrairement à ce qu'on pourrait penser, cette décision offre un sens de liberté absolue, sans le besoin de se confronter avec d'autres personnes ou attendre avec impatience les prochains achats dictés par la mode.



FACILE Mod. B BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

“Ritornare all'essenziale”

Prova. Può essere una sorpresa...

A prima vista può sembrare che non abbiamo niente che non sia necessario, ma vi invitiamo a fare questo test. Mettete una scatola in ogni camera e quando trovate qualcosa che da un paio di mesi non utilizzate mettetelo dentro la scatola. Se avete dei dubbi, conservate la scatola per qualche mese e se ancora non avete utilizzato gli oggetti che vi sono all'interno, donateli, dateli via o buttateli. Probabilmente prima dovrete prepararvi mentalmente perché, fin dall'infanzia, la società ci insegna "l'importanza" di accumulare. Se, però, ci riuscite, noterete che ci sono molte cose che non ci servono ma che occupano spazio nella vostra vita.

"RETURN TO THE ESSENTIAL" TRY IT. IT CAN BE A SURPRISE...
At first glance it may seem that we have nothing that is not necessary, but we invite you to do this test. Place a box in each room and when you find something that you have not used for a few months put it in the box. If you have any doubts, keep the box for a few months and if you have not used yet the objects that are inside, donate them, give them away or throw them away. Probably you have to mentally prepare yourself because since childhood, society teaches us the "importance" of accumulating. If you succeed, you will notice that there are many things we do not need and that are occupying space in your life.

"RETOUR À L'ESSENTIEL" ESSAI. CELA PEUT ÊTRE UNE SURPRISE... A première vue, il pourrait sembler que nous n'ayons rien de non nécessaire, mais nous vous invitons à faire ce test. Mettez une boîte dans chaque chambre et quand vous trouvez quelque chose que vous n'utilisez pas depuis deux mois, mettez-la dans la boîte. Si vous avez des doutes, conservez la boîte pour quelques mois et si encore vous n'avez pas utilisé les objets qui sont à l'intérieur, offrez-les, distribuez-les ou jetez-les. Probablement vous devrez préalablement vous préparer mentalement parce que dès notre enfance la société nous a appris l'importance d'accumuler. Mais si vous y réussissez, vous noterez qu'il y a beaucoup de choses qui vous ne servent pas mais qui sont en train d'occuper de l'espace dans votre vie.





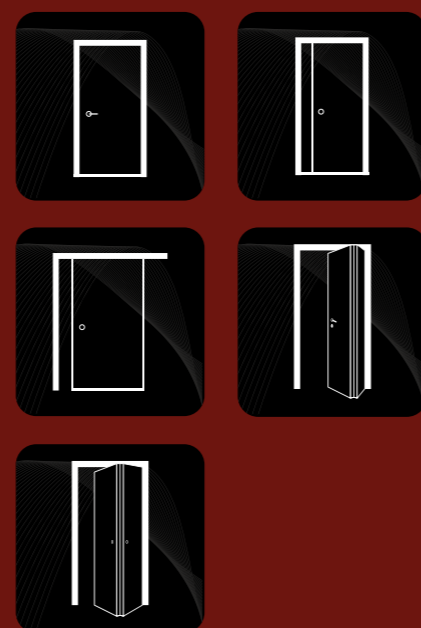
FACILE Mod. A BIANCO
Laccato / Lacquered / Laqué

Colori neutri e linee semplici non distraggono mai. Non contrastano capricci o esigenze superflue del momento. Godiamoci ogni centimetro, ogni angolo.

Così è la collezione Facile. Linee semplici che combinano praticità e sobrietà. In una parola: essenzialità.

Porte adatte ad ogni tipo di soggiorno e che non passano mai di moda. Dimenticate inutili orpelli o eccessivi fronzoli.

Scegliete tra laccato bianco o nero. Pannello liscio o vetrato. Facile no?



Se non è necessario, infastidisce.

VIVA

LA SEMPLICITÀ



FACILE Mod. A RAL
Laccato / Lacquered / Laqué



IF IT'S NOT NECESSARY, IT BOTHERS. LONG LIVE SIMPLICITY - Neutral colors and simple lines never distract. They do not contrast whims or unnecessary needs of the moment. Let's us enjoy every inch, every corner.

So is the Facile collection. Simple lines that combine practicality and sobriety. In a word: essentiality.

Doors suitable for any kind of room and that never go out of fashion. Forget unnecessary ornamentation and excessive frills.

Choose between white or black lacquered. Plain flush wing or with glass. It is Facile!

S'IL N'EST PAS NÉCESSAIRE, ÇA DÉRANGE. VIVE LA SIMPLICITÉ - Les couleurs neutres et les lignes simples ne distraient jamais. Elles ne contrastent pas les caprices ou les exigences superflues du moment. Jouissons de chaque centimètre, de chaque coin.

La collection Facile est comme ça. Des lignes simples qui combinent la fonctionnalité et la sobriété. En un mot: l'essentiel.

Des portes parfaites pour tout genre de salons et qui ne passent jamais de mode. Oubliez-vous des ornements inutiles et des fanfreluches excessives.

Choisissez entre le laqué blanc ou noir. Panneau lisse ou vitré. Facile, n'est-ce pas?

Si dice che la temperatura ideale di cottura all'interno di uno steak di carne sia 54°. Sarebbe quindi logico cucinare la carne a quella temperatura, in modo da garantire una cottura uniforme.

È proprio questo il principio della cottura a bassa temperatura. Una tecnica basata sulla cottura lunga a meno di 100° che permette poi di gustare piatti più gustosi, più autentici perché mantengono inalterate le proprietà degli alimenti.

Per anni, chef di fama internazionale hanno cucinato mettendo in pratica questa tecnica, ma ora, grazie ad alcuni brand, questa cottura arriverà anche nelle nostre case. Anche se può sembrare una tecnica molto complicata e lunga, richiede solo un minimo di pianificazione ed i risultati confermano che vale la pena provare. In realtà è un po' un ritorno alla cucina tradizionale: quando le nostre nonne lasciavano la pentola in cottura per tutto il giorno, molto prima che fosse inventata la pentola a pressione o il microonde.



Gastronomia

Il gusto autentico torna nelle cucine

THE AUTHENTIC TASTE RETURNS TO KITCHENS - It is said that the ideal cooking temperature inside a meat steak is 54°. Therefore it would be logical to cook the meat at that temperature, to ensure a uniform cooking.

This is the principle of low temperature cooking. A technique based on long cooking at less than 100° which allows us to taste more tasty and more authentic dishes because they keep unaltered the food properties.

For years, internationally renowned chef have been cooking applying this technique, but now, thanks to some brands, this cooking will also come in our homes. Although it may seem a very complicated and long technique, it only requires a bit of planning and the results will confirm that it is worth trying. In fact it's a bit of a return to traditional cooking: when our grandmothers left the pot cooking throughout the day, long before the pressure cooker or microwaves were invented.

LE GOÛT AUTHENTIQUE REVIENT DANS LES CUISINES - On dit que la température idéale de cuisson à l'intérieur d'un steak de viande est 54°. Il serait donc logique de cuisiner la viande à cette température de façon à en garantir une cuisson uniforme.

C'est ceci le principe de la cuisson à température basse. Une technique basée sur la cuisson à moins de 100°, mais pour un temps plus long, pour obtenir ainsi des plats plus savoureux, plus authentiques et qui maintiennent inaltérées les propriétés des aliments.

Pendant des années, des chefs reconnus mondialement, ont cuisiné en mettant en pratique cette technique, mais maintenant, grâce à certaines marques, elle arrivera aussi dans les cuisines de nos maisons. Même si cette technique pourrait sembler très compliquée et longue, elle demande seulement un minimum de planification et les résultats sont la confirmation qu'il vaut la peine d'essayer. En réalité il s'agit un peu du retour à la cuisine traditionnelle: quand nos grand-mères laissaient la casserole sur le feu tout le jour, bien avant l'invention de la cocotte minute ou du four à microonde.

Il metodo più diffuso di cottura a bassa temperatura è noto come "immersione". Questa cottura è resa possibile da un miscelatore di acqua che mantiene la cottura alla temperatura desiderata per il tempo indicato. Il cibo viene collocato all'interno di sacchetti sottovuoto ed immerso. In questo modo si cuoce mantenendo inalterato il sapore e la morbidezza degli alimenti preservandone il gusto originale. Inoltre, programmando l'ora, è possibile nel frattempo fare altre cose, senza timore che il cibo possa scuocere o bruciare.



The most common method of low temperature cooking is known as "immersion". This cooking is made up of a water mixer that keeps the food at the desired temperature for the time indicated. The food is placed inside vacuum bags and immersed. In this way it is cooked keeping unaltered the flavor and the softness of food and preserving the original taste. Also, by planning the time, is possible in the meantime to do other things without fear that food can overcook or burn.

La méthode la plus répandue de cuisson à température basse est connue sous le nom d' "immersion". Ce type de cuisson est possible grâce à un mélangeur d'eau qui la maintient à la température souhaitée pour le temps indiqué. La nourriture est mise à l'intérieur de sachets sous vide et immergée. De cette façon elle cuit en maintenant inaltérés le goût et la tendreté des aliments et en préservant son goût original. En outre, en programmant l'heure, il est possible entre temps de faire des autres choses, sans craindre de cuire trop ou de brûler les aliments.



TIPIKA Mod. A
NOCE TANGANIKA





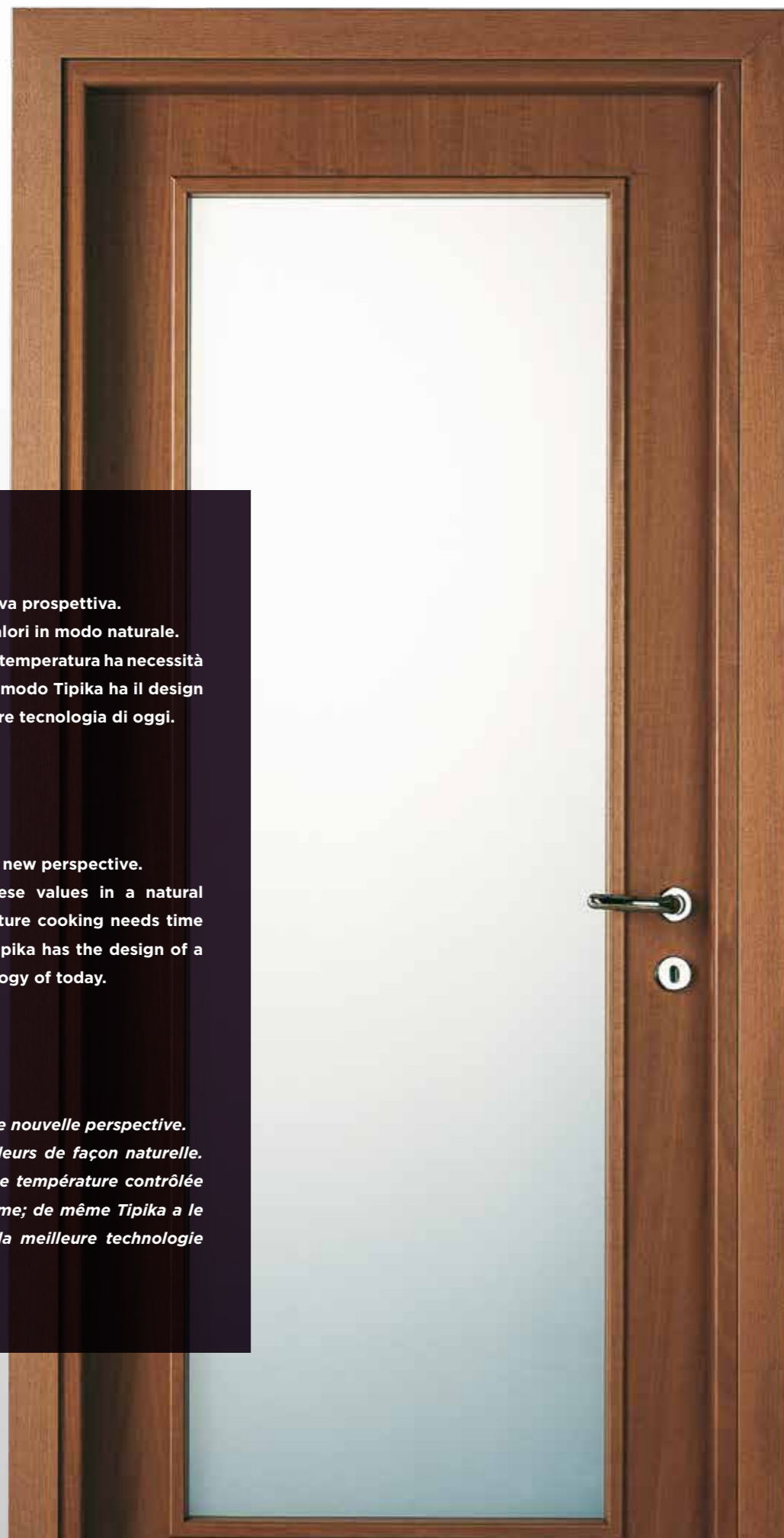
Premium quality is always a must

Un altro metodo, più recente, è il “Rocook” del Celler di Can Roca (miglior ristorante del mondo nel 2013 e 2015). Consiste nell'utilizzo di un fuoco ad induzione regolabile, un sensore di temperatura per la cottura ed una sonda per misurare la temperatura all'interno del cibo. Tutti questi strumenti possono essere collegati tra loro e, attraverso un'applicazione dello smartphone si può avere il pieno controllo della cottura persino da remoto. La differenza rispetto al metodo precedente è che, non essendoci un miscelatore, è possibile cucinare a temperatura controllata molti più ingredienti. Per esempio gestire nello stesso tempo la friggitura dell'olio, la marinatura o cottura dei brodi per esaltare sempre più il sapore dei piatti.

Another more recent method is called “Rocook” of the restaurant “El Celler de Can Roca” in Girona, Spain (the world's best restaurant in 2013 and 2015). It consists of an adjustable induction fire, a temperature sensor for the cooking and a probe for measuring the temperature inside the food. All of these elements can be connected to each other and, through an application for smartphone we can have full control, even remotely, of the baking. The difference compared to the previous method is that, since there isn't a mixer, is possible to cook at a controlled temperature many more ingredients. For example it is possible to manage at the same time the oil frying, the marinating, or the cooking of soups, to enhance more and more the flavor of dishes.

Une autre méthode plus récente est le “Rocook” du Celler de Can Roca (le meilleur restaurant au monde en 2013 et 2015). Elle consiste dans, l'utilisation d'un feu à induction réglable, un senseur de température pour l'instrument de cuisson et une sonde pour mesurer la température à l'intérieur des aliments. Tous ces éléments peuvent être connectés entre eux et à travers une application du smartphone même on peut avoir le plein contrôle de la cuisson, à distance aussi. La différence par rapport à la méthode précédente est qu'il n'y a pas de mélangeur et donc il est possible de cuisiner à une température contrôlée beaucoup plus d'ingrédients. Par exemple, on peut gérer en même temps la friture de l'huile, la marinade ou la cuisson des soupes pour exalter de plus en plus la saveur des plats.

TIPIKA Mod. B
NOCE TANGANICA



Il ritorno ai valori visto in nuova prospettiva.

Il "Vintage" esprime questi valori in modo naturale.

La cucina tradizionale a bassa temperatura ha necessità di tempo e calma; allo stesso modo Tipika ha il design di tutta una vita con la migliore tecnologia di oggi.

The return to values seen in a new perspective.

The "Vintage" expresses these values in a natural way. Traditional low-temperature cooking needs time and calm; in the same way Tipika has the design of a lifetime with the best technology of today.

Le retour aux valeurs dans une nouvelle perspective.

Le "Vintage" exprime ces valeurs de façon naturelle.

La cuisine traditionnelle à une température contrôlée demande du temps et du calme; de même Tipika a le design de toute une vie et la meilleure technologie d'aujourd'hui.

L'autenticità di nuovo nelle nostre case

Tipika

Tipika è la porta tradizionale che rimane nel tempo, di generazione in generazione.

Una porta che mantiene intatto tutto il suo carattere, il sapore del suo stile. Materiali nobili, senza fronzoli o decorazioni. Un prodotto che parla di tradizione, simbolo della storia all'interno delle nostre case, l'essenziale di ieri e di oggi.

AUTHENTICITY BACK TO OUR HOMES

Tipika is the traditional door that remains in time. A door that keeps all its character intact, the taste of its style. Noble materials, no frills or decorations. A product that represents the tradition, a symbol of history within our homes, the essentials of yesterday and of today.

L'AUTHENTICITÉ DE NOUVEAU DANS NOS MAISONS

Tipika est la porte traditionnelle qui reste dans le temps, de générations en générations.

Une porte qui maintient intacte tout son caractère et la saveur de son style. Des matériaux nobles, sans fanfreluches ou décorations. Un produit qui parle de tradition, symbole de l'histoire à l'intérieur de nos maisons, l'essentiel d'hier et d'aujourd'hui.





Naturale Eleganza Aristocratica

Classe, eleganza, stile non sono qualità da acquisire nel tempo. Sono attitudini e requisiti con cui si nasce. Sono qualità naturali che il resto del mondo ammira ed invidia.

Le porte "Eleganza" di Effebiquattro fanno parte di un mondo accessibile a pochi, coloro che riconoscono l'importanza di arredare ogni singolo angolo della propria dimora con pezzi unici e mai scontati.

La collezione "Eleganza" di Effebiquattro si riconosce grazie all'utilizzo dei più esclusivi materiali e all'eccellente lavoro realizzato con tecniche artigianali acquisite in anni di esperienza. Porte raffinate. Porte all'altezza di ogni aristocratico.

Scopri le su www.ffebiquattro.it

NATURAL ARISTOCRATIC ELEGANCE

Class, elegance, style are not qualities to be acquired over time. They are attitudes and requirements with which one is born. They are natural qualities that the rest of the world admires and envies.

Effebiquattro's "Eleganza" doors are part of a world accessible to a few, those who recognize the importance of furnishing every single corner of their home with unique and never predictable pieces.

Effebiquattro's "Eleganza" collection is recognized thanks to the use of the most exclusive materials and to the excellent work done with artisanal techniques acquired through years of experience. Refined doors. Doors up to every aristocrat.

Discover them on www.ffebiquattro.it

ÉLÉGANCE NATURELLE ARISTOCRATIQUE

La classe, l'élégance, le style: ce ne sont pas des traits qu'on acquiert dans le temps. Ce sont des attitudes et des caractéristiques avec lesquelles on naît. Ce sont des qualités naturelles que le reste du monde admire et envie.

Les portes Eleganza d'Effebiquattro représentent un monde à la portée d'une élite qui connaît l'importance de meubler chaque coin de sa propre maison avec des pièces toujours uniques et jamais conventionnelles.

La collection «Elegance» d'Effebiquattro est reconnue grâce à l'utilisation des matériaux les plus exclusifs et à l'excellent travail effectué avec des techniques artisanales acquises grâce à des années d'expérience. Des portes raffinées. Des portes à tous les aristocrates.

Découvrez-les sur www.ffebiquattro.it



Eleganza
EFFEBIQUATTRO *Milano*

Evoluce / Wall / NoDoor² / Aluminium

RAL FRASSINO SPAZZOLATO / BRUSHED ASH WOOD / FRÊNE BROSSÉ

Newport / Evoluce / Disegno / Ri-Tratto / Graffiti / Wall / NoDoor² / Aluminium / Facile

BIANCO LACCATO / LACQUERED / LAQUÉ

Mood / Wall / NoDoor² / Aluminium

FUMO ROVERE SPAZZOLATO / BRUSHED OAK / CHÊNE BROSSÉ

Newport / Wall / NoDoor² / Aluminium

MORO

Evoluce / Mood / Wall / NoDoor² / Aluminium

LATTE FRASSINO SPAZZOLATO / BRUSHED ASH WOOD / FRÊNE BROSSÉ

Tipika

NOCE TANGANIKA

Mood / Wall / NoDoor² / Aluminium

BISCOTTO ROVERE SPAZZOLATO / BRUSHED OAK / CHÊNE BROSSÉ

NoDoor²

CAMOUFLAGE

EFFEBIQUATTRO
Milano
P O R T E

Newport / Wall / NoDoor² / Aluminium

CANAPA

Evoluce / Wall / NoDoor² / Aluminium

FUMO FRASSINO SPAZZOLATO / BRUSHED ASH WOOD / FRÊNE BROSSÉ

Che cosa sognate per la vostra casa?

What do you dream for your home?

Qu'est-ce que vous rêvez pour votre maison?

Newport / Evoluce / Wall / NoDoor² / Aluminium

GHIACCIO LACCATO / LACQUERED / LAQUÉ

Novaanta / Aluminium

RAL LACCATO POLIESTERE / POLYESTER LACQUERED / POLYESTER LAQUÉ

Newport / Evoluce / Disegno / Ri-Tratto / Graffiti / Wall / NoDoor² / Aluminium / Facile

RAL LACCATO A RICHIESTA / RAL COLORS ON DEMAND / RAL LAQUÉ SUR DEMANDE

Vi offriamo infinite possibilità di combinazioni.

We offer you endless possibilities of combinations.

Nous vous offrons d'infinies possibilités de combinaisons.

Evoluce / Wall / NoDoor² / Aluminium

CAFFÈ FRASSINO SPAZZOLATO / BRUSHED ASH WOOD / FRÊNE BROSSÉ

Abbiamo la soluzione perfetta per Voi.

We have the perfect solution for you.

Nous avons la solutions parfaite pour vous.

Newport / Evoluce / Wall / NoDoor² / Aluminium

TORTORA LACCATO / LACQUERED / LAQUÉ

Come vi piacerebbe arredare le vostre stanze?

How would you like to furnish your rooms?

Comment souhaitez-vous meubler vos pièces?

Newport / Wall / NoDoor² / Aluminium

NOCCIOLA

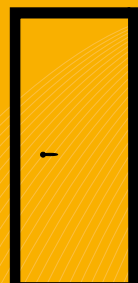
Mood / Wall / NoDoor² / Aluminium

CAFFÈ ROVERE SPAZZOLATO / BRUSHED OAK / CHÊNE BROSSÉ

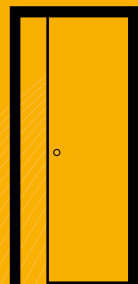
Newport / Evoluce / Wall / NoDoor² / Aluminium / Facile

BIANCO PERLA RAL 1013 LACCATO / LACQUERED / LAQUÉ





Porta con apertura battente.
Wing door.
Porte battante.



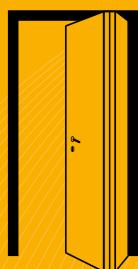
Porta con anta scorrevole interno muro.
Inside wall sliding door.
Porte coulissante à galandage.



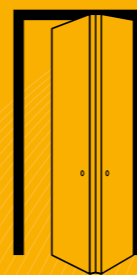
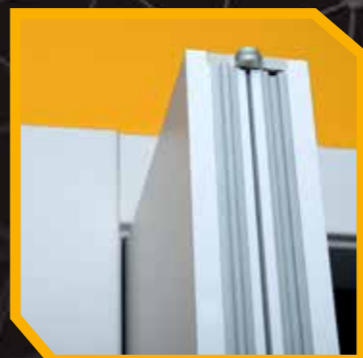
Porta con anta scorrevole esterno muro con mantovana.
Outside door sliding on wall with mechanism.
Porte coulissante extérieur.



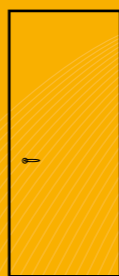
GHOST
Porta scorrevole esterno muro con binario invisibile.
Door sliding on wall with invisible rail.
Porte coulissante extérieur (système invisible).



1/3 2/3
Porta con apertura 1/3 2/3.
Door with 1/3 2/3 opening.
Porte pliante 1/3 2/3.



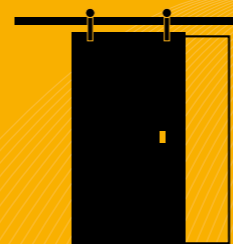
QUATER
Porta pieghevole.
Bi-folding door.
Porte pliante.



Porta con apertura battente a filo muro.
Wing door flushing with the wall.
Porte au ras du mur.



ROTOTRASLANTE
Porta rototraslante.
Rototraslante door.
Porte rototraslante.



Porta scorrevole esterno muro con binario in acciaio.
Door sliding on wall with still rail.
Porte coulissante extérieur.



Toctoc

Partners. Quando ogni angolo del mondo è parte della nostra casa.

Premium Partners



Dal primo giorno, in Effebiquattro, abbiamo dimostrato l'attenzione per i dettagli, la qualità ed il design. Siamo convinti che solo in questo modo possiamo offrire la migliore porta per ogni nostro Cliente.

All'attenzione per il miglior prodotto, consegue il miglior servizio. Per questo, nella selezione del partner che rappresenta Effebiquattro in qualsiasi parte del mondo, il nostro livello di esigenza è massimo.

Ogni volta che vedete il nostro marchio sulla porta di un distributore Effebiquattro, avrete la certezza che il loro livello di precisione, di professionalità e di dedizione è tanto alto come il nostro. Siamo "uno per tutti, tutti per uno". Siamo tutti per voi ovunque voi siate.

PARTNERS. WHERE EVERY PLACE IN THE WORLD IS PART OF OUR HOUSE - From day one, in Effebiquattro, we have shown attention to detail, quality and design. We are convinced that only in this way can we offer the best door for each customers.

Together with the best attention to the product, it comes the best service. For this reason, in selecting the partner that represents Effebiquattro anywhere in the world, our level of demand is very high.

Every time you see our logo on the door of an Effebiquattro distributor, you will have the certainty that their level of precision, proficiency and dedication is as high as ours. We are "one for everyone, and all for one." We are all for you wherever you are.

PARTENRS. QUAND CHAQUE COIN DU MONDE EST UNE PARTIE DE NOTRE MAISON - Dès notre premier jour, chez Effebiquattro, nous avons démontré notre attention pour les détails, la qualité et le design. Nous sommes convaincus que seulement ainsi nous pouvons offrir la meilleure porte à chaque client.

Et l'attention pour un meilleur produit comporte un meilleur service. Pour cette raison, nous sommes très exigeants dans la sélection des partners qui représentent Effebiquattro dans tout le monde.

Chaque fois que vous voyez notre marque sur la porte d'un distributeur Effebiquattro, vous aurez la certitude que son niveau d'attention, de professionnalisme et de dévouement est aussi haut que le nôtre. Nous sommes "un pour tous, tous pour un" "Nous sommes tous à vous, où que vous soyez.

La ricerca di nuovi colori

VIVA LA LIBERTÀ. BENVENUTA PERSONALITÀ.



Il mondo è vivo. Pieno di colori. È un'esplosione di vita che stimola i nostri sensi ovunque volgiamo lo sguardo. Ed ogni volta ci sentiamo più liberi di esprimere noi stessi per come siamo e di abbandonare i toni monocromatici che ci rendevano tanto noiosi.

In Effebiquattro sappiamo che le nostre porte non sono un semplice strumento che permette di accedere ad una stanza. La porta è un dettaglio importante, parte della casa, dell'arredamento e della personalità di chi la sceglie.

È per questo motivo che qualche tempo fa abbiamo deciso di approfondire la ricerca su quei colori che creano tendenza. Toni che escono dal convenzionale per riempire ogni stanza di vita, quella che le persone vogliono trasmettere.

Un chiaro esempio è la nostra tonalità verde, ispirata dalla natura, che trasmettere energia, forza e, naturalmente, speranza. Un colore pieno di positività, di "good vibes", buone vibrazioni. Si può spiegare in una frase? Certo. Non ci sono regole. Viva la libertà.

THE RESEARCH OF NEW COLORS

Long live freedom. WELCOME PERSONALITY



The world is alive. Full of colors. It's an explosion of life that stimulates our senses everywhere we look. And every time we feel more free to express ourselves for how we are and abandon the monochromatic tones that make us so boring.

In Effebiquattro we know that our doors are not a simple tool that allows the access to a room. The door is an important detail, part of the home, part of the furniture and of the personality of those who choose it.

It is for this reason that some time ago we decided to deepen the research on those colors that create trends. Tons coming out of the conventional to fill every room of life, that life that people want to transmit.

A clear example is our green tone, inspired by nature, that transmit energy, strength, and, of course, hope. A color full of positivism, of "good vibes", good vibrations. Can you explain it in a sentence? Sure. there are no rules. Long live freedom.

LA RECHERCHE DE NOUVELLES COULEURS

Vive la liberté. BIENVENUE PERSONNALITÉ

Le monde est vivant, il est plein de couleurs. C'est une explosion de vie qui stimule nos sens n'importe où nous regardons. Et chaque fois nous nous sentons plus libres de nous exprimer pour ce que nous sommes et d'abandonner les tons monochromatiques qui nous rendaient si ennuyeux.

Chez Effebiquattro, nous savons que nos portes ne sont pas un simple moyen d'accéder à une pièce. La porte est un détail important, une partie de la maison, du mobilier et de la personnalité de celui qui la trouve et la choisit.

C'est pour cette raison qu'il y a quelque temps, nous avons décidé d'approfondir la recherche des couleurs qui créent une tendance. Des tons qui ressortent du conventionnel pour remplir chaque pièce de vie, cette vie que les personnes veulent transmettre.

Un exemple en est notre tonalité de vert, inspirée de la nature et qui transmet de l'énergie, de la force et naturellement de l'esérance. Une couleur pleine de positivité, de "good vibes" de bonnes vibrations. Pourrait-on l'expliquer par une phrase? Sûrement. Pas de règles. Vive la liberté.



CURARE IL PIANETA È DI MODA

Gli esseri umani stanno diventando sempre più consapevoli dell'importanza della cura di sé stessi. Al giorno d'oggi sono di moda abitudini alimentari più sane, l'esercizio fisico, tecniche di rilassamento, ecc.

Per fortuna, questa nuova mentalità include anche l'interesse per la cura dell'ambiente, nonché una coscienza collettiva orientata al "cosa possiamo fare per preservarlo".

In Effebiquattro abbiamo sempre voluto guardare avanti e per questo, già da anni garantiamo prodotti creati con materiali di derivazione legnosa provenienti da foreste sottoposte a rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. Le materie prime scelte sono riciclabili: utilizziamo colla priva di formaldeide, vernici all'acqua ecocompatibili ed imballaggi in cartone.



TAKING CARE OF THE PLANET IS FASHIONABLE

Humans are becoming increasingly aware of the importance of self-care. Nowadays, healthier eating habits, exercise, relaxation techniques and so on are more fashionable.

Fortunately, this new mentality also includes the interest in the taking care of the environment as well as a collective consciousness for "what can we do to preserve it".

In Effebiquattro we have always wanted to look ahead and for this, already for years. We guarantee products made from wood derived materials from forests subject to rigorous environmental, social and economic standards. Selected raw materials are recyclable: we use formaldehyde free paints, ecological water paints and cardboard packaging.

SOIGNER NOTRE PLANÈTE EST À LA MODE

Les êtres humains sont de plus en plus conscients de l'importance de se soigner. Aujourd'hui des habitudes alimentaires plus saines, l'exercice physique et les techniques de relaxation sont à la mode.

Heureusement, ce nouvel état d'esprit inclut même l'intérêt et le soin de l'environnement ainsi qu'une conscience collective orientée à "ce qu'on peut faire pour le préserver".

Chez Effebiquattro nous avons toujours voulu regarder en avant et pour cela, depuis bien d'années, nous garantissons des produits créés avec des matériaux de dérivation du bois, provenant de forêts soumises à de rigoureux standards environnementaux, sociaux et économiques. Les matières premières choisies sont recyclables: nous utilisons une colle dépourvue de formaldéhyde, des peintures à l'eau eco compatibles et des emballages en carton.



Nel mondo della moda si prova sempre, prima di comprare.

È giunto il momento, sei all'ultimo passo prima di prendere la decisione. Ci sei solo tu, lo specchio, e quel capo speciale che hai scelto unicamente per te stesso. Lo provi, ti guardi, e ti rendi conto che stai bene. È fatto su misura per te.

Non sarebbe meraviglioso poter fare lo stesso con la scelta delle porte per la tua casa?

Le porte di EffeBiquattro non sono solo porte. Sono fashion, sono tendenza, sono l'oggetto di design che cattura lo sguardo.

È per questo che vogliamo che tu le possa provare, prima di decidere quale si adatta meglio al tuo stile, alla tua casa.

Scarica la nostra App e, con un semplice click, potrai scoprire qual è la TUA porta EffeBiquattro.

IN THE FASHION WORLD, YOU ALWAYS TRY, BEFORE BUYING

The time has come, you are at the last step before making the decision. There is only you, the mirror, and that special garment you have chosen only for yourself. You try it, you look at it, and you realize you're fine. It is tailor-made for you.

Would not it be wonderful to be able to do the same with the choice of doors for your home?

EffeBiquattro's doors are not just doors. They are fashion, they are trendy, they are the design object that catches the eye. That's why we want you to try them, before deciding which one best suites your style, your home.

Download our App and, with a simple click, you will be able to find out which is YOUR EffeBiquattro door.

DANS LE MONDE DE LA MODE ON ESSAIE TOUJOURS AVANT D'ACHETER

Le moment est arrivé, tu es à la dernière étape avant le choix final. Il n'y a que toi, ton miroir, et ce vêtement tellement spécial que tu as choisi pour toi-même. Tu l'essaies, tu te regardes et tu te rends compte qu'il te va très bien. Il est fait pour toi.

Ce ne serait pas merveilleux de faire de même avec le choix des portes de ta maison?

Les portes EffeBiquattro Milano ne sont pas seulement des portes. Elles sont fashion, elles dictent des tendances. Ce sont des véritables objets de design qui capturent le regard. Pour cela nous voulons que tu les essaies avant de décider celle qui convient le plus à ton style et à ta maison.

Téléchargez notre application et, avec un simple clic, vous serez en mesure de savoir ce que VOTRE porte EffeBiquattro est.

